

Nouvelles de Flandre

N° 55 - JANVIER/JANUARI 2010

Trimestriel/Driemaandelijks

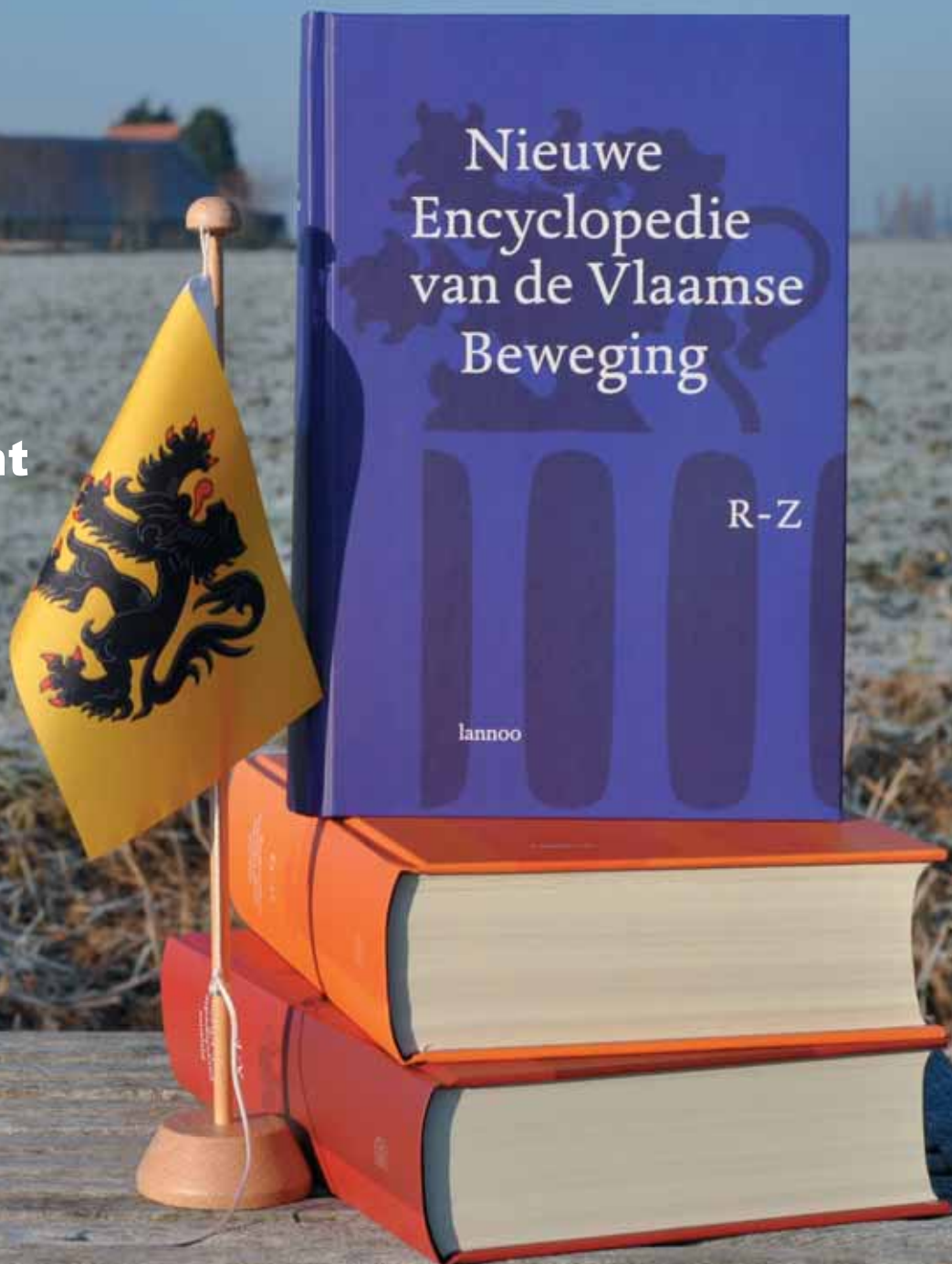
Belgique - België
P.P.
1200 Bruxelles 20
1/3472

Bureau de dépôt
1200 BRUXELLES 20
Afgiftekantoor
1200 BRUSSEL 20

Exclusif

Le Mouvement flamand reconnait la minorité francophone en Flandre

Agenda des activités culturelles en français





La langue française a-t-elle disparu de Flandre ?

Beaucoup d'associations proposent des activités diverses telles que conférences, spectacles ou visites guidées. Cependant, l'information circule mal. Par manque de moyens et par peur des extrémistes, la plupart des initiatives se limitent à un niveau local et sont relativement méconnues.

Il est donc indispensable de disposer d'un outil de communication efficace destiné à tous ceux qui s'intéressent à la langue française et à sa culture, d'entretenir des liens entre les francophones et de les faire connaître au-delà de leurs frontières.

C'est pourquoi nous avons créé l'Association pour la Promotion de la Francophonie en Flandre (APFF).

Que proposons-nous ?

- la diffusion d'un magazine sur Internet,
- la publication trimestrielle d'un agenda des activités en français,
- l'aide à la création de sites Internet destinés aux associations.

A qui notre projet s'adresse-t-il ?

- aux francophones de Flandre et de la périphérie de Bruxelles,
- à tous les néerlandophones qui désirent mieux connaître la langue et la culture françaises,
- aux autres francophones de Belgique et du monde avec qui nous souhaitons entrer en contact.

L'APFF s'interdit toute ingérence politique et philosophique, si ce n'est au niveau culturel qui est l'objet de son action. Elle désire en outre développer des relations harmonieuses avec les autres cultures.

L'APFF est membre de l'Association Francophone d'Amitié et de Liaison (AFAL) et membre observateur de la Conférence des Peuples de Langue Française (CPLF).

Vous pouvez **soutenir notre action** en devenant membre de notre association (cotisation 1 an : 15 €, Etranger : 30 €) ou en devenant membre d'honneur (cotisation 1 an : 50 € ou plus) ou encore en nous faisant un don. Les membres et les donateurs reçoivent le magazine "Nouvelles de Flandre" tous les trois mois. Les cotisations et les dons peuvent être versés au compte 210-0433429-85 de l'APFF.

BNP Paribas Fortis - IBAN : BE89 2100 4334 2985 - BIC : GEBABEBB



Is de Franse taal uit Vlaanderen verdwenen ?

Talrijke verenigingen stellen verscheidene activiteiten voor zoals voordrachten, optredens of geleide bezoeken. Nochtans stroomt de informatie slecht door. Bij gebrek aan middelen en door de angst voor extremisten, beperken zich de meeste initiatieven tot een lokaal niveau en blijven ze relatief onbekend. Het is dus noodzakelijk over een doeltreffend communicatiemiddel te beschikken bestemd voor alle belangstellenden in de Franse taal en cultuur, om een band te onderhouden tussen de Franstaligen en hen te leren kennen over de grenzen heen.

Daarom hebben wij de Vereniging ter Bevordering van de Francophonie in Vlaanderen opgericht.

BNP Paribas Fortis - IBAN : BE89 2100 4334 2985 - BIC : GEBABEBB



Gibt es die französische Sprache noch in Flandern ?

Viele Vereine bieten verschiedene Aktivitäten wie Konferenzen, Vorstellungen oder Führungen an; aber leider ist der Informationsfluss schlecht. Aus mangelnden finanziellen Mitteln, aber auch aus Angst vor Extremisten beschränken sich die Initiativen auf eine lokalen Ebene und sind relativ unbekannt.

Deshalb ist ein effizientes Kommunikationsmittel wichtig, das denjenigen, die sich für die französische Sprache und deren Kultur interessieren zu Verfügung steht, und es ihnen ermöglicht, Kontakte zu unterhalten und die französische Sprache über ihre Grenzen hinaus bekannt zu machen.

Aus diesem Grund haben wir den Verein zur Promotion der Francophonie in Flandern gegründet.

BNP Paribas Fortis - IBAN : BE89 2100 4334 2985 - BIC : GEBABEBB



Has French Disappeared in Flanders ?

Many associations offer various kinds of activities, conferences, exhibitions, guided tours, etc. Often though, the information about them doesn't get out. Whether through a lack of resources or a fear of extremists, most of these initiatives remain local and little known.

It is therefore essential to have good system of communication to reach all those interested in the French language and culture, to maintain contacts among Francophones and to make sure they are known to the wider world.

This is why we have created the non-profit Association for the Promotion of French Culture in Flanders.

BNP Paribas Fortis - IBAN : BE89 2100 4334 2985 - BIC : GEBABEBB



N° 55 - Janvier 2010

Sommaire

- Editorial 3
- Le Mouvement flamand reconnaît la minorité francophone en Flandre 5
- La Flandre sous monitoring de l'Europe 6
- Un plan de paix pour la Belgique 7
- Monique Lanoye, un des « piliers » francophones du littoral 8
- Une place privilégiée pour le français aux J.O. de Vancouver 9
- Anniversaire : Les AML, Cinquante ans au service des lettres belges 11
- Lectures 12
- Cinéma 14
- Associations 14
- Jeux 15
- En Bref... 17
- Agenda 19
- Epinglé 26

Edito

Alors que l'apaisement des tensions communautaires entre Flamands et francophones est un des objectifs de la réforme de l'Etat qui devrait avoir lieu en 2010, la Flandre s'obstine à ne pas vouloir ratifier la convention-cadre pour la protection des minorités nationales.

Elle peut aujourd'hui faire un geste de bonne volonté que les francophones apprécieraient à sa juste valeur : signer, avec la Communauté française un accord culturel.

Dans les propositions qu'il fait, Charles-Ferdinand Nothomb en souligne l'importance à la fois psychologique, symbolique et politique. Nous plaidons ici, depuis des années, pour la signature d'un tel accord.

Conscients de représenter des valeurs d'ouverture culturelle, de défendre des principes de libertés individuelles pour les trois communautés du pays, nous continuerons à nous mobiliser pour en assurer la concrétisation.

Toute l'équipe des « Nouvelles de Flandre » se joint à nous pour vous souhaiter une bonne et heureuse année.

Meilleurs Voeux - Beste Wensen - Frohe Festtage -
Season's Greetings

Marcel BAUWENS et Edgar FONCK

**Vous trouverez un formulaire de cotisation et de soutien en page 16.
Merci de nous envoyer vos commentaires et suggestions.**



Copyright © 1998-2010 A.P.F.F. asbl
Siège : Avenue de Broqueville 268/12, B-1200 Bruxelles, Belgique
Secrétariat : Spreeuwenlaan 12, B-8420 De Haan, Belgique
Téléphone : +32 (0)59.23.77.01, Télécopieur : +32 (0)59.23.77.02
Courriel : apff@francophonie.be, Site : <http://www.francophonie.be/ndf>
Banque : BNP Paribas Fortis, IBAN : BE89 2100 4334 2985, BIC : GEBABEBB



Avec le soutien de la Commission communautaire française et de l'Aile belge de l'Union internationale de la presse francophone.

Hotel Alizee



*Dans une oasis de verdure et de calme,
à une centaine de mètres de la plage,
dix chambres de luxe totalement rénovées,
une piscine extérieure chauffée et un sauna...*

La formule pour des vacances réussies.

Fam. Derinck - Willems
Tollenslaan 1 • B-8421 De Haan
tél: 059.23.34.75 • fax: 059.23.76.34
e-mail: info@hotelalizee.be
www.hotelalizee.be

Cercle Royal Artistique et Littéraire

a.s.b.l.



Le **programme 2009-2010** propose, comme chaque année, un éventail d'activités à ses membres :

- Grandes Conférences
- Déjeuners-causeries
- Excursions culturelles
- Voyages
- Cycles de Cours-conférences
- Soirs de Fête
- Soirées au Théâtre
- Atelier de Dessin et d'Aquarelle
- Ateliers enfants de l'Art de la parole et du Théâtre
- Club et cours d'informatique
- Bridge
- Cours de conversation néerlandaise
- Bibliothèque
- Etc...

Le programme est disponible à la Bibliothèque
du lundi au vendredi de 10h à 12h, et
le vendredi après-midi de 14h à 16h

Recollettenlei, 3 - 9000 Gand
Tél./Fax: **09 235 15 89**

LA REVUE GENERALE

LA REVUE BELGE D'ACTUALITE DE REFLEXION DE CULTURE

Il est rare de conjuguer ce que l'on peut appeler une tradition avec un sens évident du renouvellement. La REVUE GENERALE fournit un exemple constant de cette conjugaison difficile qui, pour elle, paraît naturelle. Elle parvient, en demeurant fidèle à elle-même, à sauvegarder sa jeunesse et sa mobilité d'esprit. Ouverte aux problèmes du jour, (...) elle apporte chaque mois ses grandes études, ses témoignages, ses réflexions, tout en restant un des derniers lieux d'accueil à la littérature.

Le Soir.

Son sommaire varié couvre toutes les pistes de réflexion, politique, histoire, religion, science, témoignages sociaux, voyage, etc. sans oublier la culture : littérature, cinéma, une nouvelle chaque mois...

Sa présentation très "haut de gamme" incite à la lecture, et l'ampleur et la qualité du sommaire font que, une fois entre les mains du lecteur, la tentation est forte d'aller jusqu'au bout d'un seul trait !

La REVUE GENERALE est et reste la lecture de qualité des gens cultivés et qui désirent le rester.

La Semaine d'Anvers.

LA REVUE GENERALE

EN VENTE EN LIBRAIRIE

POUR RENSEIGNEMENTS, COMMANDE OU ABBONNEMENT :

LA REVUE GENERALE

Chaussée de Louvain, 41
B-1320 HAMME-MILLE

COMME "LUI", COMME "ELLE", COMME "NOUS"...

- DEVENEZ MEMBRE DU :

CERCLE EMILE VERHAEREN RENAIX

(ASSOCIÉ À L'ALLIANCE FRANÇAISE DE BELGIQUE)



- PARTICIPEZ À : nos conférences,
nos spectacles,
nos expositions,
nos dîners,
nos escapades.
- VIREZ DÈS À PRÉSENT VOTRE COTISATION :

de membre adhérent	: 8 €
de membre de soutien	: 15 €
de membre protecteur	: 20 €
de membre d'honneur	: 25 €

AU COMPTE BANCAIRE : 068-0435080-62

- Le but principal du Cercle est de favoriser la culture française.

SECRETARIAT : 20, rue P. D'Hauwer
Tél: **055 21 11 81**

PRÉSIDENTE : 3/0110 Bd des Anciens Combattants
Tél: **0472 38 55 77**
9600 RENAIX

Le Mouvement flamand reconnaît la minorité francophone en Flandre

La reconnaissance et la protection de la minorité francophone en Flandre est un des points clés, si pas le point clé, auquel il faut apporter une solution si l'on veut régler définitivement le contentieux communautaire entre Flamands et francophones.

Quelle est la position des hommes de sciences et des intellectuels flamands face aux nationalistes qui prétendent qu'« il n'y a pas de minorité francophone en Flandre » ?

La question a toute son importance lorsqu'on sait que ce sont les nationalistes flamands qui dominent la vie politique au nord du pays. Ils ont entraîné le gouvernement flamand à s'engager à ne pas ratifier la convention-cadre sur la protection des minorités nationales, privant du même coup les francophones qui vivent en Flandre des droits les plus élémentaires.

La réponse, nous l'avons trouvée dans l'*Encyclopédie du Mouvement flamand* (1) dont la première édition date de 1973. Complètement réactualisée en 1998, la *Nouvelle Encyclopédie du Mouvement flamand* (2) bénéficie depuis du soutien officiel du ministère de la Communauté flamande.

L'évidence

Ouvrons le deuxième volume de la première édition à la page 1562 pour y découvrir un texte de 14 pages consacré aux francophones en Flandre, avant les 17 pages réservées aux Flamands en Wallonie, le tout regroupé sous l'appellation « *Minorités linguistiques* ».

Oui vous avez bien lu ! Il est écrit noir sur blanc « *Taal-minderheden* » (Minorités linguistiques) en guise de titre général et « *Franstaligen in Vlaanderen* » (Francophones en Flandre) comme intitulé de la première partie.

Le ton est donné dès le début (nous traduisons) : « *Qu'il y ait en Flandre, depuis de nombreux siècles, une petite minorité francophone, est un fait établi* ». Même chose dans l'édition de 1998, page 2964 du troisième volume, cette fois. La formulation a été légèrement revue, mais elle garde toute sa pertinence : « *En Flandre, il y a, depuis des siècles, une petite partie de la population qui est francophone* ».

Examiné à la lumière de la résolution 1301 de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe, à propos de la protection des minorités en Belgique, le texte du

Mouvement flamand apparaît comme un véritable plaidoyer en faveur de la reconnaissance par la Flandre de sa minorité francophone.

Les Mythes

Le développement historique est plein d'enseignements. Enfin, les faits font ressortir l'énorme contrevérité selon laquelle l'aristocratie d'abord, la bourgeoisie ensuite, auraient obligé le petit peuple de Flandre à apprendre le français. Selon l'encyclopédie flamande : « *Lorsque la Belgique fut instituée, les défenseurs du néerlandais, pour autant qu'ils existaient, se trouvaient devant une tâche pratiquement impossible : défendre une langue impuissante. Durant les débats au Parlement et dans les décrets qui devaient préparer le vote de la Constitution, il a été clairement souligné qu'à ce moment il n'existait encore en Belgique qu'une série de dialectes flamands et que ceux qui les parlaient ne se comprenaient pas toujours* ». Sans le recours au français, il était impossible de rédiger un texte officiel compréhensible sur tout le territoire du jeune pays. Il s'en est suivi, bien entendu, que l'usage du français s'est imposé de facto et pas du tout par une volonté délibérée d'« *impérialisme linguistique* » de la part des francophones.

Autre mythe grossier que les intellectuels flamands ont le courage de dénoncer : les francophones trouvent en dessous de leur dignité d'apprendre le néerlandais. Là aussi, l'encyclopédie relève que « *les francophones en Flandre, qui aujourd'hui sont pour la plupart bilingues, se sont adaptés (à l'exception de la périphérie et des Fourons) au changement de circonstances mais, comme l'explique le journaliste et politicien Luc Beyer de Rycke, ils veulent rester ce qu'ils sont : des francophones en Flandre* ».

Combien sont-ils ?

Depuis qu'en 1947 le volet linguistique du recensement décennal a été supprimé, sous la pression des politiciens flamands, on ne sait plus avec exactitude combien de francophones vivent en Flandre. « *Leur nombre actuel est évalué à environ 200 000, soit 3,5% de la population flamande (sans compter l'arrondissement Hal-Vilvorde où, selon l'étude de Guido Tastenoey "Vlaams-Brabant*

in de wurggreep van Europa" (1991, p. 200), on dénombre environ 110 000 francophones). Dans la Région flamande il y aurait donc au total (en ce compris l'arrondissement Hal-Vilvorde) environ 300 000 francophones soit 5% de la population. » Cette estimation corrobore ce que nous affirmons depuis le début. Selon le sondage que nous venons de faire réaliser par *Dedicated Research*, le nombre de francophones en Flandre s'élève à 367 000.

L'encyclopédie poursuit ensuite par la description aussi minutieuse qu'exhaustive de la présence des francophones en Flandre. Quasiment quartier par quartier en ce qui concerne Anvers et Gand. Vient le tour des associations culturelles, puis celui de la presse francophone. Ses débuts, son apogée mais aussi, hélas, son déclin avec la disparition de ses principaux titres : « Le Matin », « La Métropole » et « La Flandre libérale », de même que « Le Courrier du littoral » et « Le Courrier de Gand ».

L'étude se termine par la liste des auteurs francophones qui en dit long sur leur importance culturelle et leur apport au rayonnement de la Flandre. L'*Encyclopédie du Mouvement flamand* a le mérite de ne pas les avoir ignorés.

L'absence de protection

En guise de conclusion, épinglons le point essentiel, justifiant à lui tout seul la position du Conseil de l'Europe qui mentionne la Belgique parmi les pays qui « ont des

minorités significatives qui doivent être protégées et dont les droits ne sont pas officiellement reconnus ».

Sur ce point, l'analyse livrée par l'encyclopédie est très claire : « Lorsque la Flandre est devenue la région la plus riche de Belgique, le prestige du néerlandais augmenta. Le néerlandais devint un atout à tous les niveaux, économique, démographique, politique et social. A partir de ce moment-là, des facteurs très importants commencèrent à jouer contre les francophones : une Communauté flamande de plus en plus prospère, pas de protection juridique à part celle de leurs droits individuels, pas d'instances propres, pas de subventions de leurs manifestations culturelles ».

Voilà bien le nœud du problème : l'absence de protection juridique de la minorité francophone en Flandre.

Il est urgent que la Flandre tienne compte de l'avis de ses intellectuels et de ses scientifiques. Qu'au lieu de poursuivre dans une voie sans issue, elle se rende à l'évidence. Qu'elle reconnaisse et protège enfin sa minorité francophone. Elle n'en sortira que grandie !

Marcel BAUWENS et Edgar FONCK

(1) « Encyclopedie van de Vlaamse Beweging », Lannoo, 1973, 2117 p.

(2) « Nieuwe Encyclopedie van de Vlaamse Beweging », Lannoo, 1998, 3799 p. + CD-ROM

Belgique

La Flandre sous monitoring de l'Europe

Le nationalisme exacerbé de la Flandre place celle-ci dans une situation impossible vis-à-vis des principes que prône l'Europe. A tel point que le Congrès des pouvoirs locaux du Conseil de l'Europe a estimé devoir, mettre la Belgique sous monitoring en 2010 (la Flandre n'est pas, en tant que telle, un Etat membre). Alors que Herman Van Rompuy, ancien Premier ministre belge, assure la présidence de l'Europe !

La Chambre des pouvoirs locaux avait chargé MM. Michel Guégan (France) et Donrica Milovanic (Serbie) d'une mission d'enquête sur le respect de la démocratie locale en Belgique. Leur rapport qui fut adopté le 2 décembre 2008 invitait le ministre flamand de l'Intérieur à nommer les trois candidats bourgmestres de la périphérie, dont les listes avaient emporté respectivement 10 sièges sur 15 à Linkebeek, 18 sur 23 à Kraainem et 18 sur 23 également à Wezembeek-Oppem. Réponse de la Flandre : un bras d'honneur à l'Europe. Le Congrès relève aussi

que l'obligation faite aux conseillers communaux de ne s'exprimer qu'en néerlandais est une entrave à la participation aux institutions démocratiques. Il estime également abusive la tutelle exercée par le ministre de l'Intérieur dans les affaires communales, qui relève de l'ingérence.

La recommandation est restée lettre morte. Or, la Belgique a signé et ratifié la « Charte européenne de l'autonomie locale ». Ce texte, qu'elle a ratifié, même avec des réserves, s'impose à elle et il lui appartient même d'y conformer sa législation nationale.

M. Michel Guégan a insisté devant le Congrès sur le texte de la Charte – nous citons – « Ce texte est resté notre seule obsession, notre unique référence, et il a dicté nos travaux jusqu'à maintenant. » Et d'ajouter : « Ce n'est pas par hasard que la Belgique est un pays fondateur du Conseil de l'Europe, c'est parce qu'elle en

partageait toutes les valeurs qu'elle est restée pendant plus de 50 ans un des membres les plus actifs de cette organisation, et c'est au nom de cet engagement jamais démenti que je souhaite que nous puissions travailler ensemble à l'amélioration de la démocratie locale belge là où c'est nécessaire. »

L'échéance de 2010 étant là, M. Guégan est revenu en visite chez nous fin 2009. Une nouvelle visite est déjà prévue pour le printemps et un rapport serait déposé en automne. Il est quasiment certain que M. Guégan devra à nouveau montrer la Flandre du doigt suite au refus réitéré de nommer les trois bourgmestres.

On peut s'attendre à une pression du côté flamand. Des hommes politiques flamands occupent en effet des postes-clé : Herman Van Rompuy (président européen), Wilfried Martens (président du Parti populaire européen), Karel De Gucht (Commissaire européen au Commerce), sans compter Jean-Luc Dehaene, bienintroduit dans les milieux dirigeants de l'Europe.

On ne sait pas trop bien s'ils occupent ces postes pour mieux défendre les intérêts de la Flandre avant tout ou pour tempérer les ardeurs des nationalistes à œillères.

Marcel BAUWENS

Un plan de paix pour la Belgique

C'est le titre qui recouvre l'ensemble des entretiens que Charles-Ferdinand Nothomb a eus avec Christian Laporte, l'un des journalistes les mieux informés sur les événements politiques.

Ancien président du parti social-chrétien, ancien ministre et ancien Président de la Chambre, ayant quarante ans d'expérience politique au plus haut niveau de responsabilité, M. Nothomb mérite d'être écouté quand il présente un plan de... trente ans pour résoudre, sans heurts, l'ensemble du contentieux inter-communautaire. Il évoque le précédent du plan de trente ans proposé jadis par le professeur Van Bilsen pour préparer l'ex-Congo belge à l'indépendance et qui ne fut pas pris au sérieux. Il aurait sans doute évité bien des violences si on l'avait entendu ! Il y a trente ans également, le Pacte d'Egmont, résultat d'une longue négociation et porteur d'apaisement, « fut noyé par Léo Tindemans ».

Tirer les leçons du passé

Aujourd'hui, estime Nothomb, le temps est venu de préparer un avenir paisible par des propositions échelonnées selon une vision à long terme. Un nouveau plan de trente ans, dont il espère qu'il bénéficiera de la leçon des deux échecs précédents. En fait, il y a deux axes de réflexion dans cet ouvrage. Un rappel des principales étapes du passé dans les relations entre Flamands et Francophones. Elles indiquent à suffisance, ce qu'il ne faut plus commettre comme erreurs. Et puis la préparation de l'avenir. Cette vision-là exige qu'on renonce au dialogue « de communauté à communauté » qui impose une polarisation peu propice à des concessions mutuelles. C'est la voie de l'affrontement et de l'échec. Et la Communauté de langue allemande est tenue à l'écart.

Il faut « séparer les questions et répartir les interlocuteurs en fonction des intérêts qu'ils ont en commun à la solution de leurs problèmes ». « On peut imaginer des

intercommunales qui traversent la frontière linguistique... ». Dans une série de domaines économiques et sociaux, une collaboration serait extrêmement bénéfique.

Un geste important

Avant tout, « il faut s'attaquer au cœur du problème qui est psycho-linguistique ». « C'est peut-être le moment de se replonger dans le cœur de l'affaire avec une question qui me paraît essentielle : ne devrait-on pas maintenant faire un véritable accord culturel entre les Communautés ? » (NDLR : ce que nous préconisons ici depuis des années !) A défaut d'obtenir de la Flandre qu'elle ratifie la convention-cadre pour la protection des minorités, un accord culturel serait un geste important d'appréciation réciproque.

M. Nothomb plaide pour le rétablissement du volet linguistique du recensement décennal. A défaut, une fois de plus, de disposer des données officielles, les revendications francophones peuvent se fonder sur l'enquête tout à fait fiable, que nous avons fait faire et qui révèle la présence en Flandre d'une minorité de 367 000 francophones. Un fait qu'on ne peut plus négliger dans la négociation politique.

« Il faut donc déglobaliser les problèmes à résoudre : le linguistique qui demande du temps n'est pas le budgétaire. »

Ce qui caractérise la pensée de l'auteur du plan, c'est l'ouverture d'esprit et la capacité de situer nos différends dans une Europe en pleine évolution. Voilà un livre qui peut alimenter la réflexion des futurs négociateurs sur l'« institutionnel ».

Marcel BAUWENS

Charles-Ferdinand Nothomb, Un plan de paix pour la Belgique, Entretiens avec Christian Laporte, Editions Racine, 192 p.

Monique Lanoye, un des « piliers » francophones du littoral



Le long du littoral et plus particulièrement à Ostende, on a toujours compté un nombre important de francophones. Aujourd'hui encore, pas mal de Bruxellois ou de Wallons viennent s'y installer, une fois leur vie professionnelle terminée. Depuis toujours aussi, des familles francophones sont implantées dans la région. Nous avons rencontré Monique Lanoye, une francophone « pure souche ».

A.F.C. : Vous êtes une des figures importantes de la francophonie à Ostende. Vous avez été la principale cheville ouvrière du « Courrier du Littoral », le journal créé par votre père.

M.L. : Mon père était un fervent défenseur de la langue française. Il a d'ailleurs reçu la Légion d'Honneur. En fait, il a passé son enfance en France. Vers 3 ans, juste avant la première guerre mondiale, il est parti vivre à Nice avec ses parents. Il est revenu en Belgique pour faire son service militaire. Entre les deux guerres, il existait sept journaux en français sur la côte mais peu à peu, ils ont disparu. C'est pour cette raison que mon père lance, en 45, « La Flandre » qui devient, quelques mois

plus tard, « Le Courrier du littoral et de la Flandre ». C'est en 47, qu'il opte définitivement pour « Le Courrier du littoral ». Au départ, il fait imprimer le journal à Bruges, puis il finit par acheter une imprimerie dans le centre d'Ostende. C'est un hebdomadaire qui va « faire des petits ». En 53, « Le Courrier de Bruges » et « Le Courrier du Zwin » sont créés, puis en 75, « Le Courrier de Gand ». A ce moment là déjà, on ne recevait aucune subvention ou aide à la presse comme les autres journaux. Personne ne voulait intervenir, ni la Communauté flamande ni la Communauté française. Heureusement, on pouvait compter sur la collaboration bénévole de pas mal de journalistes indépendants de renom comme Luc Beyer de Ryke ou Michel de Ghelderode et de nombreux autres.

A.F.C. : Malheureusement, l'aventure doit s'arrêter ?

M.L. : Oui en mars 1994, mon père vivait toujours. Mais il s'était retiré depuis plusieurs années. C'est moi qui gérais le journal et l'imprimerie et cela devenait très difficile de poursuivre car il fallait absolument se moderniser. On utilisait toujours le plomb. Quand un ouvrier linotypiste arrivait à l'âge de la retraite, on n'avait personne pour le remplacer. Il était impossible de trouver des gens capables de taper en français et d'utiliser encore ces vieilles machines. L'offset avait pris la relève.

A.F.C. : Et personne n'avait envie d'investir pour créer une imprimerie moderne ?

M.L. : On a eu des contacts avec plusieurs journaux comme « Nord Eclair » ou « Le Soir » mais sans succès car les investissements financiers étaient trop importants, surtout par rapport au nombre de lecteurs

qui étaient encore susceptibles d'acheter un journal en français dans la région. Finalement, on a dû se résoudre à arrêter le 25 mars 1994, date du dernier numéro du « Courrier du littoral » et du « Courrier de Gand ». A Gand, Nicole Verschoore, une ancienne journaliste du « Laatste Nieuws » a continué en créant « Le Nouveau Courrier » mais il a aussi fini par s'arrêter le 30 décembre 1999. Ici à Ostende, quand nous avons fermé en 1994, ce fut bien entendu douloureux pour nous tous. Mais cela a été un véritable événement notamment parce qu'on fermait une des dernières imprimeries fonctionnant au plomb. On a eu la visite de sept chaînes de télévision : du Canada, du Japon, etc.

A.F.C. : Votre père et vous étiez très actifs au niveau du journal mais aussi au niveau de la défense de la langue française. Vous êtes une famille purement francophone ?

M.L. : Tout à fait, aussi bien du côté de mon père que de ma mère. On a toujours parlé le français à la maison. J'ai appris le flamand à l'école primaire. Mais j'ai fait la fin de mes études secondaires en français, au « Sacré Cœur » à Mariakerke. Je parle donc les deux langues et même le patois. Mais je suis cataloguée comme francophone. Lors de réceptions par exemple, je suis toujours étonnée de voir qu'on s'adresse à moi, systématiquement, en français, même des néerlandophones. Parce que pour eux, c'est normal. Ils ont toujours considéré notre famille comme francophone.

A.F.C. : Cela ne vous a jamais posé de problème ?

M.L. : Non presque jamais. Et lorsque quelqu'un me fait une remarque, je lui réponds directement en patois.

Rencontre

Il ne trouve rien à redire. Au journal, par contre, on a régulièrement reçu des lettres de menace. Pas beaucoup, 3 ou 4 par an, mais c'était régulier. On ne les lisait même plus. Un jour cependant, dans les années 70, la police nous a averti que le T.A.K. allait débarquer à Ostende. Les ouvriers ont dû barricader la porte et les fenêtres de l'imprimerie. Heureusement ils ne sont pas venus. Mais, les extrémistes nous ont causé beaucoup de torts en allant menacer nos clients de représailles. On a perdu beaucoup d'annonceurs à cause de ces intimidations. Une autre anecdote, dans « Le Courrier du Littoral », on écrivait des articles sur Ostende. Notre meilleur « informateur » si l'on peut dire, c'était un Ostendais membre de la Volksunie qui parlait un français impeccable et nous fournissait des informations ponctuelles et précises. Souvent, les gens se demandaient comme on connaissait tout cela.

A.F.C. : La fin du Courrier n'a pas signifié pour vous la fin des activités en français ?

M.L. : Non, j'ai toujours voulu avoir des activités culturelles en français. Dans les années 90, avec quelques jeunes francophones d'Ostende, nous avons créé une petite association, le « Cercle francophone d'Ostende ». Peu à peu, le groupe a grandi et on a préféré adhérer à une organisation existante. L'un de nous connaissait le « Richelieu international », un service-club en français à caractère exclusivement culturel. C'est ainsi qu'on a, en 1997, mis sur pied le premier club en Flandre. J'ai d'ailleurs occupé le poste de présidente pendant plusieurs années. J'y suis toujours très active. Nous sommes maintenant près de 40 membres à Ostende et nous sommes en contact très proche avec le club qui s'est créé, il y a quelques années, à Knokke et dont nous sommes le parrain.

A.F.C. : A part le Richelieu, il y a encore d'autres organisations francophones à Ostende ?

M.L. : Non, avant il y avait un club « Rotary » et un « Lion's » en français mais on y parle maintenant le néerlandais. Il y a de moins en moins de francophones de souche à Ostende mais heureusement nous avons de nombreux résidents venant de l'intérieur du pays. Les familles francophones d'Ostende disparaissent peu à peu. La jeune génération, si elle étudie en français, préfère faire sa vie à Bruxelles où les opportunités professionnelles sont plus étendues. Ce n'est pas différent ici de Gand ou Courtrai, sauf qu'à la côte on aura sans doute toujours des personnes « aangewaaaid (poussées par le vent) », comme on dit ici, qui continueront à faire vivre le français dans la région.

Propos recueillis par
Anne-Françoise COUNET

International

Une place privilégiée pour le français aux J.O. de Vancouver

Les Jeux olympiques d'hiver vont se dérouler à Vancouver, en Colombie-Britannique, province canadienne où la population francophone est très minoritaire. Un accent très particulier sera mis pour que ces festivités soient marquées par la diversité culturelle et linguistique.

La Colombie-Britannique est située sur la côte ouest du Canada. C'est la troisième plus grande province de la Fédération après le Québec et l'Ontario. Elle est dotée d'une géographie tout à fait distincte. Là où l'océan Pacifique rejoint le continent, émerge une suite d'îles dont la plus importante est l'île de Vancouver qui mesure plus de 400 km de long et sur laquelle se trouve Victoria, la capitale. Vancouver, la ville de loin la plus importante, se trouve sur le continent. C'est là qu'auront lieu les Jeux olympiques d'hiver et paralympiques.

Arrivée des Européens

Il y a plus de 6 000 ans déjà, la Colombie-Britannique était habitée par de nombreux groupes autochtones

amérindiens qui vivaient des ressources de la mer et des forêts de l'intérieur. En 1778, le capitaine James Cook de la Marine royale britannique débarque sur l'île de Vancouver. Quinze ans plus tard, le premier Européen à traverser les montagnes Rocheuses, arrive par la voie terrestre, accompagné de six voyageurs Canadiens-Français. Il est suivi, quelques dizaines d'années plus tard, par d'autres compatriotes. Les francophones s'installent alors, de façon permanente, dans la région.

Au milieu du 19^{ème} siècle, suite à la découverte de minerais d'or, de nombreux immigrants affluent et les Canadiens de langue française, qui représentent alors 60% de la population, se retrouvent minoritaires. Leur proportion ne cessera de décroître. En 1901, les francophones ne constituent plus que 2,5% de la population. Au cours du vingtième siècle, la Colombie-Britannique continue de se développer grâce à une immigration en provenance du reste du Canada et, après les années soixante, grâce à une arrivée massive de migrants asiatiques.

Une région multiculturelle

Un recensement de 2006 révèle que la population de la province compte plus de quatre millions d'habitants dont un quart d'allophones. Les langues les plus parlées sont le chinois (différentes variétés), le pilipino (langue des Philippines), l'espagnol et le portugais, le vietnamien, l'arabe, le coréen, le japonais, etc. La population autochtone, les descendants des Amérindiens, constitue la population indigène la plus importante du Canada après l'Ontario. Ils ne représentent toutefois que 3,8 % de la population de cette province.

En ce qui concerne le français, la situation demeure relativement stable avec environ 1,3% de la population et ce, grâce au déplacement de population d'une province à l'autre. Ce pourcentage reste, malgré tout, très faible en comparaison aux autres minorités. D'autre part, ces francophones isolés géographiquement et culturellement, constamment exposés à l'anglais dans la rue, à l'école, au travail, tendent à se fondre dans la majorité anglophone environnante si bien qu'à peine 15 % d'entre eux utilisent le français à la maison.

Le statut du français

Au gouvernement provincial de la Colombie-Britannique, le français ne possède aucun statut officiel, pas plus que l'anglais d'ailleurs. En effet, la province n'a jamais légiféré en matière de langue. Cependant, même si l'anglais n'est pas reconnu juridiquement comme langue officielle, il a acquis ce statut dans les faits.

Depuis leur arrivée sur le territoire, les francophones se sont toujours regroupés en petites associations. En 1945, ils s'organisent plus officiellement et créent la Fédération des francophones de la Colombie-Britannique qui va défendre leurs droits culturels et linguistiques, principalement en matière scolaire.

Après de nombreuses années de revendications, fin des années septante, des écoles en français voient le jour. Ces écoles rencontrent un beau succès auprès des familles francophones bien entendu mais aussi parmi les anglophones qui veulent permettre à leurs enfants de devenir bilingues. Cette avancée est liée aussi à l'article 23 de la Charte des droits et libertés qui accorde le droit à l'enseignement en français partout au Canada « *là où le nombre le justifie* ».

Hormis le système scolaire, les francophones de la province n'ont guère de droit linguistique. Au niveau de la législature et des tribunaux, le français n'est utilisé dans les débats du Parlement et dans la rédaction des lois que comme privilège, non comme droit. Un député francophone peut employer le français s'il y tient, mais aucun service de traduction simultanée ne lui sera fourni.

Dans les cours de justice de juridiction civile, il est possible tout au plus d'exiger la présence d'un interprète.

La Loi sur les langues officielles du gouvernement canadien protège également les francophones, qui peuvent bénéficier, en principe, de services bilingues quand ils s'adressent à des organismes du gouvernement fédéral. Dans la réalité, les services fédéraux bilingues n'existent pratiquement pas car les francophones ont pris l'habitude de toujours communiquer en anglais.

Expérience bilingue aux J.O.

En 2010, la ville de Vancouver sera l'hôte des Jeux olympiques d'hiver. Les autorités locales et olympiques vont tenter de faire « *tout ce qui est possible pour que ces Jeux soient exemplaires du point de vue de la diversité culturelle et notamment pour le respect de la langue française, deuxième langue du Comité olympique et du Canada* » comme l'a souligné l'ancien président de la Confédération suisse, Pascal Couchepin, grand témoin de la Francophonie. Le comité organisateur de Vancouver a d'ailleurs lancé une campagne de sensibilisation en ce sens, même si, comme il l'a reconnu : « *imposer le bilinguisme en Colombie-Britannique, une province où la question du français est bien souvent secondaire, ne s'est pas fait naturellement car à Vancouver, il y a beaucoup plus d'Asiatiques que de francophones* ».

On est arrivé, malgré tout, à ce qu'un certain nombre de nouveautés dans l'histoire des Jeux soient mises en place, comme la rédaction d'un guide décrivant les meilleures pratiques pour assurer le bilinguisme. Guide qui sera utilisé pour les Jeux de Londres et de Rio. Parmi ces pratiques bilingues, on trouvera, par exemple, une signalétique en deux langues notamment à l'aéroport international de Vancouver où, en général, aucune annonce n'est faite en français, même pas pour les avions vers Montréal. Il y aura partout des personnes capables de répondre en français. On pourra les reconnaître grâce à une épinglette avec l'inscription « *bonjour* ». Et s'il n'est pas possible de parler à un francophone, un téléphone permettra de poser des questions en français. Les programmes, les billets, les annonces, les cérémonies et les spectacles accorderont autant d'importance à la langue de Molière qu'à celle de Shakespeare.

Cet accent mis sur le bilinguisme est non seulement une revendication de la Francophonie mais aussi, il faut le souligner, une volonté du gouvernement fédéral canadien qui a dégagé pour cela, pas moins de sept millions de dollars. Pour les autorités canadiennes, les Jeux olympiques de Vancouver seront une sorte de test pour la qualité du bilinguisme au Canada.

Anne-Françoise COUNET

Anniversaire : Les AML, Cinquante ans au service des lettres belges

Les Archives et Musée de la littérature de la Communauté française de Belgique, ou plus simplement les AML, publient sous le titre de *50 ans au service des Lettres et du Théâtre (1)*, l'histoire et l'inventaire de leurs cinquante ans d'existence et de travaux.

Les Archives et le Musée sont situés à la Bibliothèque royale Albert Ier à Bruxelles. Le livre marque l'anniversaire de leur demi-siècle d'activité par le rappel systématique de leurs publications, projets, catalogues d'expositions, colloques, dossiers pédagogiques, section théâtre et photothèque, le tout fort joliment rangé par sorte et, pour les publications, illustré par les couvertures des livres. Voici donc un instrument utile à posséder dans sa bibliothèque, véritable document de l'identité littéraire de notre pays.

L'exposé historique commence par la préhistoire, dès le Salon des lettres de l'Exposition universelle de Bruxelles en 1910, avant de devenir Histoire, illustrée en premières pages par les photos de Carlo Bronne, Joseph Hanse, Paul Hellyn, avec mention de deux ouvrages, celui de Liliane Wouters sur la poésie belge et celui de Jean-Baptiste Baronian sur le fantastique.

Poésie, fantastique, élan vital, paysage et pensée visionnaires rapprochent les lettres belges inconditionnellement de l'inspiration flamande des « grands » de notre littérature francophone. Combien ce livre rappelle le rôle éminent joué par les écrivains de Flandre n'échappera à personne, l'unité du pays en est par conséquent une fois de plus évidente.

Pour exemple, dans l'introduction voici Verhaeren, Paul Willems, Jean Ray. Le chapitre sur les archives présente Marie Gevers et Georges Rodenbach, celui sur le théâtre deux spectacles de Michel de Ghelderode à Liège. Le chapitre de la photothèque du musée débute avec une photo de l'admirable Guy Vaes à Anvers, de Paul Willems à Missenbourg. Nous ne sommes qu'au début du livre. Qui feuillète retrouvera toutes les études et monographies de la collection Archives du futur, entre autre Emile Verhaeren, Poésie complète, dont le volume 7 est présenté dans nos colonnes. Même chose pour les actes des colloques: à la première page du répertoire figurent Maurice Maeterlinck, Charles de Coster, André Baillon en compagnie de Paul Nougé et Henry Bauchau, à la suivante Charles van Lerberghe et l'ouvrage de Trousson sur Iwan Gilkin et La Jeune Belgique. Qui sont, aux côtés de Lemonnier et Giraud, les auteurs essentiels de cette



Jeune Belgique ? Cinq Flamands : Rodenbach, Maeterlinck, Elskamp, Eeckhoud, Van Lerberghe.

Ce n'est pas notre intention d'afficher ici un chauvinisme inutile, mais il est bon de maintenir la vérité d'une Belgique unie. Les études et publications dont témoigne ce volume en sont une preuve authentique. Établi par Marc Quaghebeur et une série impressionnante de scientifiques, l'attrayante publication est extrêmement bien faite. Les chapitres suivent, bien définies, activités et productions, de sorte que le volume, à part son charme pour les curieux, fait office d'inventaire et de mémoire. Comme les Archives et Musée de la littérature ont l'ampleur d'un institut de recherche, la liste des membres (p. 118), du conseil scientifique et du personnel (pp. 120-121) impressionnera plus d'un lecteur.

Nicole VERSCHOORE

(1) Contacts : www.aml.cfwb.be, Direction Marc Quaghebeur, 02 519 55 80. Le livre peut également être téléchargé à partir du site des AML.

Lectures : Mais oui, c'est encore Verhaeren !

Après les tomes 5 et 6 de *Émile Verhaeren, Poésie Complète*, le tome 7 (1) est un livre privilégié tant pour celui qui connaît et aime le grand poète de notre passé francophone, que pour la génération qui découvrirait ce frère précurseur de Jacques Brel, ce merveilleux poète enthousiaste et visionnaire qui dit les choses avec passion, clairvoyance et amour des traditions authentiques. Il nous offre *Les Visages de la Vie*, *Les Petites Légendes* et *Les Douze Mois*, à l'origine nommé l'*Almanach*, qui fut illustré par Théo Van Rijsselberghe et accueilli par le monde entier comme un précieux bijou.

Autre avantage : ce septième volume est présenté par Vic Nachtergaele, professeur de philo romane, resté simple comme vous et moi, et donc doué des plaisirs élémentaires. Il survole les années 1893-1900, replaçant les poèmes dans leur contexte naturel, social et historique, mais avant tout, il nous les fait goûter. *Les Visages de la Vie* est une longue méditation de l'homme moderne qui réfléchit à l'histoire de l'humanité et aux espérances suscitées par les révolutions technologiques. C'est une oeuvre majeure de Verhaeren. Verhaeren chante les forces de la Nature – *Vers la Mer*, *La Forêt*, *L'Eau* –, les vertus humaines – *La Clémence*, *l'Amour*. Le style déclamatoire et le talent de tribun sont reconnus par Nachtergaele sur le mode admiratif, ce que nous saluons.

Lorsque parurent en 1895 *Les Douze Mois*, deuxième recueil du volume 7, l'édition originale – l'*Almanach* – se composait d'un calendrier de quatre pages, de trois mois chacune. En 1908, Mercure de France le réédita.

Verhaeren lui donna alors le nom de *Douze Mois* et le dédicaça à Théo Van Rijsselberghe qui l'avait illustré. Cet Almanach fut salué comme une « petite merveille ». Pourtant, Verhaeren désirait avant tout être social. Ses thèmes en disent long, mais n'avait-il pas raison ? Car chaumière, misère, taudis, froid, peur, pauvreté riment avec le vent, la lune, la chaleur torride, les oiseaux, la bienveillance. Le folklore païen avec le bagage chrétien, et nos ancêtres avec les valeurs qui forment notre identité.

Verhaeren avait donné ce qu'il avait de plus profond dans *Les Visages de la Vie*, il lui fallait *Les Petites Légendes* pour se pencher sur son village, sur les gens simples, sur l'histoire dont nous sommes issus. Ce sont les petits vieux tout comme l'explosion frénétique du rut ou les traditions de la campagne. *La Danse Macabre* inspire souvent nos contemporains. Chez Verhaeren elle est le triomphe momentané sur le désespoir et la mort. Elle est très belle, très prenante, cette volonté de vie. Les légendes du tome 7 restent attachées à la magie, au fantasme, trait vital également très moderne. Une lecture pour nos jeunes, redécouverte assurée parmi ceux qui savent encore lire.

Nicole VERSCHOORE

(1) *Les Visages de la Vie, Les Douze Mois, Les Petites Légendes (Poésie complète 7)* Édition critique établie par Michel Otten, Edition Luc Pire/Archives et Musée de la littérature, Bruxelles, collection Archives du futur, 407 p.

(2) *Revue Générale* 2009/ 2, p. 87-88, *Les Flamandes* et *Les Moines*

Lectures : Les mots, lorsqu'ils surgissent

Sous le titre *Les Mots, lorsqu'ils surgissent (1)* vient de paraître un livre d'actualité assez spécial et très attachant qui reprend l'entièreté des chroniques d'actualité belge et mondiale des années 2007 et 2008 de France Bastia dans *La Revue générale*.

France Bastia est romancière – *Le Cri du hibou, La Traille...* – nouvelliste, conteuse et rédacteur en chef de *La Revue générale*, où sa chronique porte le titre « Ce mois qui court ». L'ensemble, mois par mois et presque jour pour jour de deux années non seulement rappelle de façon exacte deux ans d'actualité belge et mondiale, mais exprime aussi – souvent intimement personnalisées – nos attentes politiques, nos réactions morales et humanitaires. C'est, en plus d'un excellent aide-mémoire, un départ de réflexion, une lecture qui

procure au lecteur l'impression de ne plus être seul face aux évolutions des derniers temps. Quant au style, simple et clair, rappelons que l'auteur est l'épouse du grammairien André Goosse, successeur du célèbre Grévisse, père du *Bon Usage*.

Une jolie surprise attend les lecteurs des *Nouvelles de Flandre*, car le 1er janvier 2007, le livre s'ouvre par la mention d'un article et du travail d'Edgar Fonck, défenseur des francophones au Nord du pays. Nous n'en disons pas plus...

Nicole VERSCHOORE

(1) Première publication des Éditions Les Claines, chaussée de Louvain 41, 1320 Hamme-Mille ; isbn 978-9600905-0-5 ; 169 p. editionslesclaines@skynet.be

Lectures : « L'énigme Molo » de Nicole Verschoore

Cette romancière flamande, parfaitement bilingue, qui écrit en français, continue de construire patiemment son œuvre littéraire. La nouvelle pièce qu'elle ajoute aujourd'hui confirme la solidité harmonieuse de l'ensemble. « L'énigme Molo » est le titre de ce roman, dont les personnages évoluent dans une atmosphère familiale tellement bien évoquée que le lecteur s'y sent présent.

Sous la plume de la romancière, devenue nouvelliste pour l'occasion, les personnages familiaux deviennent vite familiers. Ses personnages, elle les situe dans le temps, vivant les événements qui s'imposent à eux. L'auteur, on le sait par la lecture de ses ouvrages précédents, a le sens de la saga. Un sens qu'elle doit à sa sagacité, à sa faculté de pénétrer dans les mécanismes psychologiques de chacun(e) et de saisir, malgré les silences des non-dits, les liens relationnels qui se tissent entre les membres du groupe.

La malheureuse Molo, personnage premier, est victime du schéma mental imposé par l'éducation parentale, religieuse et sociétale concernant la vie d'un couple. L'homme et la femme se possèdent mutuellement et se doivent une fidélité exclusive. Or, la réalité de la vie est le plus souvent différente et l'une ou l'autre aventure ou relation extra-conjugale ne répond pas à cette attente de perfection et déstabilise mentalement le partenaire « trompé ». La jalousie, alimentée par l'exigence de la possession, remplace l'amour par le ressentiment sinon la haine. Elle fait perdre l'exacte mesure des choses et suscite inexorablement le drame. En plus, ici, Molo a attiré sur elle l'antipathie de tous ; elle est prise dans un filet d'inimitié qui l'étouffe lentement.

Qui n'a pas connu le climat de sourde hostilité silencieuse au sein d'un groupe ? Dans cet ouvrage, ce comportement relationnel est porté avec calme, sans vagues extérieures inutiles, à son paroxysme. Le lecteur se surprend parfois à prolonger, dans sa propre rêverie, tel passage du texte, tant il s'institue « observateur impliqué » de la famille.

La nouvelliste ne plante pas ses personnages seulement dans le cercle restreint de la famille et des relations. Ses personnages subissent le stress de l'environnement historique fait de guerres démentielles, de la grande peur atomique, des génocides tragiques...

Un aveu : « *Il n'est pas exclu que ce soit la découverte de la poésie et de l'écriture, ensuite de la musique et du chant qui m'ait guérie de mon opiniâtre chagrin univer-*

sel, ma hantise planétaire, mes inquiétudes nocturnes, ma peur des réunions politiques. »

L'auteur incite, *mezzo voce*, à la réflexion sur les heurs et malheurs de notre époque. Et tout se mesure à l'aune du temps qui passe inexorablement. La dernière nouvelle, aussi brève que l'instant présent, porte bien son nom : « Le seigneur temps ».

Marcel BAUWENS

Un tryptique



Les éditions du « CRI » ont eu l'heureuse idée de publier trois livres de nouvelles à la fois. Le premier ouvrage est celui de l'écrivaine flamande, écrivant en français, Nicole Verschoore. Le deuxième livre est dû à un écrivain, bruxellois par hasard, Alain Berenboom et le troisième enfin est écrit par un auteur qui, bien qu'il soit né à Louvain, devrait être le représentant wallon : Xavier Deutsch. Son nom permettrait de penser qu'il représente aussi la Communauté germanophone...

Voilà un ensemble littéraire prestigieux – ce sont des auteurs ayant de la classe, dont les œuvres ont conquis des prix ! – de quoi passer quelques heures de délasserment intellectuel intelligent, instructif et divertissant.

L'ouvrage de Nicole Verschoore est présenté ci-contre : il est fruit de la francophonie de Flandre.

Le livre d'Alain Berenboom s'intitule « *Le maître du savon* ». On y retrouve l'humour savoureux de l'auteur.

Pour Xavier Deutsch, « *La vie commence au deuxième verre* ». Le deuxième verre vous plonge dans un état second où la réalité prend un autre sens. Bizarre ! Attirant ! Captivant !

M.B.

Le maître du savon, Alain Berenboom, Le Cri, 160 p.

L'énigme Molo, Nicole Verschoore, Le Cri, 160 p.

La vie commence au deuxième verre, Xavier Deutsch, Le Cri, 160 p.

Cinéma : De Cannes à Miami en passant par... Schaerbeek !

Deux films venus de Cannes sont encore à l'affiche. « *À l'origine* » de Xavier Giannoli, adapté d'un fait divers réel. Un petit escroc réussit à se faire passer pour le responsable de la construction d'un tronçon d'auto-route. François Cluzet est exceptionnel dans ce rôle aux accents lyriques.

Et « *Les herbes folles* » d'Alain Resnais, le vétéran, qui signe la comédie amoureuse la plus déjantée de l'année. Même si son scénario est inracontable (un portefeuille dérobé puis retrouvé), on est admiratif. Ce sont les dialogues qui alimentent ce scénario. Et comme les acteurs (Sabine Azéma et André Dussollier, incontournables) se font virtuoses...

Venus du Festival de Namur, « *Les Barons* » de Nabil Ben Yadir, cartonne au box-office. A coups de vanes pourries, dragues foireuses et combines diverses, des immigrés glandeurs passent leurs journées à se pavanner en BM(W) ! Entre Bienvenue chez les Barons et *La vérité si je mens* à Molenbeek, ce premier film dresse un portrait sans concession, quoique plein d'affection, d'immigrés... qui ne se reconnaîtront peut-être pas tous.

Pour Jean-Pierre Jeunet, « *Micmacs à Tire-Larigot* » avec Dany Boone, est aussi un premier film... sans Caro,

son compère de « *Délicatessen* » et « *Amélie Poulain* ». Avec un mélange de drôlerie et de poésie, des images d'un jaune chaleureux et des gueules sorties de nulle part, on retrouve sa patte. Mais son discours sur les méchants marchands d'armes qui tuent plein d'innocents est d'une incroyable naïveté. Encore dans le rôle d'un simplet, Dany Boone ferait bien de changer de cap.

Enfin, « *Le concert* » de Radu Mihaileanu tente d'abord de nous faire croire à un chef déchu du Bolchoï qui s'invite à Paris pour un concert... du Bolchoï ! Bof. Mais quand survient le concert proprement dit (le concerto pour violon et orchestre de Tchaïkovski), la magie opère. Avec Mélanie Laurent et Alexeï Guskov.

Reste « *RTT* » de Frédéric Berthe, une comédie d'aventure romantique mettant en scène deux personnages que tout oppose, la très jolie Mélanie Boutey (la Clara Sheller de la télé) en cambrioleuse de musée, et le très populaire Kad Merad, le Cht'i de service, en mec largué. Sponsorisé par l'office du tourisme de Miami, « *RTT* », tourné dans une Floride de carte postale, révèle Mélanie Boutey, avec ses airs de Sophie Marceau quinze ans plus jeune et un petit minois à faire craquer plus d'un flamand rose des Everglades !

Pierre GERMAY

Associations : Le Club Probus « Schelde 2 » à Anvers

Une nouvelle association francophone, le *Club Probus « Schelde 2 »*, vient de voir le jour dans la région anversoise. De quoi s'agit-il ? « *PROBUS* » est une appellation qui provient de l'anglais : « *Association of retired PROFESSIONAL and BUSINESS people* ». L'association a été fondée en 1965 en Grande Bretagne par un membre d'un club Rotary. C'est, en quelque sorte, une émanation du Rotary international mais elle n'en fait pas partie bien qu'elle entretienne des liens très étroits avec celui-ci.

Probus regroupe des personnes de toutes disciplines qui ont un grade académique et/ou qui ont exercé une fonction dirigeante dans la vie professionnelle, et qui ont atteint l'âge de la retraite. Il est vrai que, souvent, lorsqu'on arrête de travailler, les relations professionnelles s'amenuisent rapidement et on se sent parfois fort seuls. *Probus* offre aux retraités, la possibilité de renouer de nouveaux liens d'amitié durables, quelles que soient leurs convictions politiques, philosophiques ou religieuses.

Les clubs *Probus* sont tout à fait indépendants. Ils ne sont pas considérés comme des clubs de service. Ils n'ont donc aucun objectif commercial ou publicitaire. De par

le monde, il existe plus de 5 000 clubs regroupant quelque 425 000 membres. En Belgique, on compte près de 100 clubs et 3 000 membres. Il y a dix clubs, dont quatre francophones, à Anvers et deux à Gand.

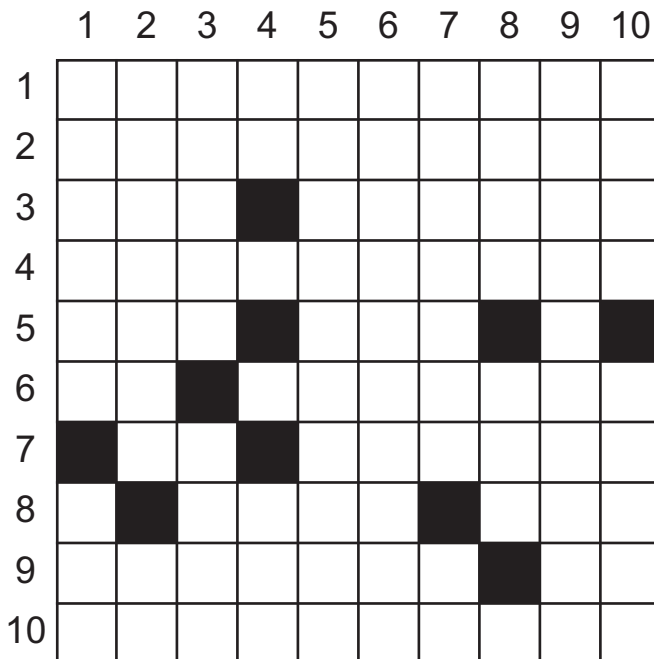
Les membres du *Probus « Schelde 2 »* se rencontrent deux fois par mois autour d'un bon déjeuner, dans une atmosphère très conviviale. Parfois, cette rencontre est agrémentée d'une conférence. Les responsables prévoient aussi d'organiser des visites d'expositions ou des excursions.

Pour le moment, le groupe réunit une quinzaine de membres actifs ce qui est assez peu par rapport aux autres clubs de la ville. Ils sont donc à la recherche de nouveaux membres. Le responsable, M. Gilbert Tyck sera, dès lors, ravi de renseigner les personnes intéressées et les accueillera avec plaisir lors d'un prochain petit-déjeuner.

Anne-Françoise COUNET

Informations : Club Probus « Schelde 2 », M. Gilbert Tyck, tél : 03 666 82 88, courriel : gilbert.tyck@scarlet.be, <http://probus-belgium.be>

MOTS CROISÉS



Horizontalement

1. Incomparable - 2. Marin - 3. Fait - Vestes avec revers - 4. Cuistrerie - 5. Buta - Peut choquer un Français, pas un Italien - 6. Coeur de pierre - Spécialités de bonne femme - 7. Centre d'Oslo - Condensa - 8. Depouillât - Pièce jaune - 9. Agita - Réunit les exclus - 10. Convenable

Verticalement

1. Incapable - Supplément - 2. Font des pieds et des mains pour obtenir de l'avancement - Pouah - 3. Creusa - Vient au vent - 4. Troufion US - Tanin - 5. Ordonnerais - 6. Pèse-lait - 7. Capitale européenne - D'un côté ou de l'autre, finit toujours par se jeter dans la mer - 8. Bayer - Dettes - 9. Avec clarté - 10. Anneau en cordage - Ichor

Robert PARMENTIER (solution page 16)

EXPRESSION

Quelle est l'expression correcte ?

- « De bonne loi »
- « De bon aloi »
- « De banale oie »

Quel est le sens de cette expression ?

- Sans surprise
- Conforme aux us et coutumes
- De bonne qualité

Quelle est l'origine de cette expression ?

- Du verbe « aloyer », forme ancienne de « allier », appliqué aux métaux précieux
- Du latin « alauda », aloyau, pièce de bœuf appréciée
- Expression issue des campagnes de la région de Visé

CASIMIR (solution page 16)

ENIGMA

La recommandation qui suit, reformulée, devrait vous permettre de trouver une maxime pleine de sagesse

A Besançon, il faut que tu frappes Médor.

CASIMIR (solution page 16)



Association pour la Promotion de la Francophonie en Flandre (APFF asbl)

Oui, je soutiens votre action.

- Je deviens membre de votre association (cotisation 1 an : 15 €, Etranger 30 €).*
- Je deviens membre d'honneur de votre association (cotisation 1 an : 50 € ou plus).*
- Je renouvelle ma cotisation.*
- Je fais un don à votre association.*

Je verse la somme de € au compte 210-0433429-85 (Banque Fortis) de l'APFF asbl.

Je recevrai « Nouvelles de Flandre » tous les trois mois pendant un an à partir du numéro 56 (pour tout versement de 15 €, Etranger 30 €, ou plus).

Nom :
 Prénom :
 Société :
 Adresse :
 Code : Localité :
 Pays :
 Date : Signature :

* Prière de cocher la ou les cases de votre choix

Formulaire à retourner à APFF asbl
 Secrétariat : Spreeuwenlaan 12, B-8420 De Haan, Belgique
 Téléphone : +32 (0)59.23.77.01, Télécopieur : +32 (0)59.23.77.02
 Banque Fortis : 210-0433429-85 (IBAN : BE89 2100 4334 2985 - BIC : GEBABEBB)
 Courriel : apff@francophonie.be, Site : www.francophonie.be/ndf

SOLUTIONS

MOTS CROISÉS

I	N	E	G	A	L	A	B	L	E
N	A	V	I	G	A	T	E	U	R
A	G	I		E	C	H	E	C	S
P	E	D	A	N	T	E	R	I	E
T	U	A		C	O	N		D	
E	R		R	E	M	E	D	E	S
	S	L		R	E	S	U	M	A
R		O	T	A	T		S	E	N
A	F	F	A	I	R	A		N	I
B	I	E	N	S	E	A	N	T	E

Robert PARMENTIER

EXPRESSION

C'est évidemment sur « de bon aloi » que devait se porter votre choix. La loi n'avait rien à voir avec cette expression, pas plus

que la « banale oie », chacun ayant bien compris que cette oie n'était qu'un... canard.

La réponse à la seconde question (le sens), n'était pas « sans surprise », ni « conforme aux us et coutumes » la bonne réponse étant « de bonne qualité ».

Aloyer : « donner à l'or ou à l'argent le titre d'alliage voulu par la loi ». L'origine est indéniablement issue du langage des fondeurs de métaux précieux (latin alligare, bas latin alleium, aleium, alaium, qui ont donné alliage).

On trouve au XIIIème s. (livre des métaux) : « Tous les mestres... doivent ouvrir de boine oeuvre et de loial et de boin aloy selon ce qui a esté accoustumé en la ville de Paris ».

Au XVIème : « O Dieu, ton parler d'efficace Sonne plus cler que fin alloy » (Cl. Marot).

Tant pis pour les gastronomes qui ont pu croire qu'en l'occurrence l'aloiau valait de l'or, ou pour ceux qui ont situé dans les campagnes de Visé l'origine de l'expression.

CASIMIR

ENIGMA

C'est, je le reconnais, un peu capillotracté, mais il suffit... de reformuler pour trouver :

« Dans le Doubs, tape chien, toi ! » (version littérale et auvergnate) ou
 « Dans le doute, abstiens-toi » (version littéraire et française).

CASIMIR

■ L'APFF à la une des médias



Le moins que l'on puisse dire, c'est que le sondage réalisé à l'occasion du dixième anniversaire des « Nouvelles de Flandre » n'est pas passé inaperçu. 367.000 francophones vivent en Flandre. Ils sont bien intégrés. La majeure partie d'entre-eux parlent le néerlandais. Un Flamand sur deux s'intéresse, quant à lui, à la langue et à la culture françaises.

■ Randonnées en Flandre

Les éditions Lannoo proposent un outil original : des cartes de randonnées interactives sur DVD. Chaque DVD regroupe les cartes topographiques par région et fournit, en complément, des informations touristiques telles que des adresses d'offices du tourisme, de logis ou de cafés. Ces cartes sont interactives. On peut donc faire des recherches par nom ou code postal, par exemple. Il est possible aussi de tracer son propre itinéraire, de l'imprimer ou de l'exporter vers un GPS. Plusieurs DVD proposent des randonnées en Flandre dont un tout récent consacré aux Ardennes flamandes.

(www.cartestopo.be)

■ « De kust » devient « La côte »

La fédération provinciale du tourisme en Flandre Occidentale souhaite créer un logo en français pour mieux se positionner par rapport au public francophone. Le logo sera rendu plus attractif et la mention « de kust » sera remplacée par « la côte ». Le marché wallon et bruxellois, en termes de nuitées et de dépenses, pèse environ 22% du chiffre d'affaires du tourisme au littoral, c'est le plus important après le marché flamand qui représente 59%.

(d'après Fenêtre sur l'Europe)

■ Bourses « WBI »

Wallonie-Bruxelles international sort un guide « Etudier ou enseigner à l'étranger : études-recherche-spécialisation-stages-enseignement ». Cette brochure rassemble les divers programmes de formation à l'étranger comme, par exemple, des postes de lecteurs ou d'assistants en langue française, des programmes de stage en entreprises ou dans des organisations internationales, des bourses de recherche, de spécialisation, des programmes « jeunesse », etc.

(www.wbi.be/etudierouenseigner)

■ Abou Dhabi joue la carte francophone

Bien que ce soit une ancienne colonie britannique qui n'a acquis son indépendance qu'en 1971, Abou Dhabi, un des émirats arabes, affiche un goût certain pour la langue française. Il n'est, en effet, pas rare d'y entendre parler français dans la rue. L'OIF a même organisé l'an dernier, une semaine entière de manifestations culturelles à l'occasion de la Journée internationale de la Francophonie. Cet engouement est principalement dû à un contrat global (tant commercial que culturel) signé avec la France qui permet de contrecarrer l'augmentation de l'influence américaine dans la région, depuis l'invasion de l'Irak. (d'après Le Devoir)

■ Cinq millions de livres pour l'Egypte

La Bibliothèque nationale de France et la Bibliothèque d'Alexandrie ont signé un accord au terme duquel près d'un demi million de livres vont être donnés par la France à l'Egypte. Ce don qualifié d'« historique » sera le gage de la présence française et de la diffusion de la francophonie au Moyen-Orient. La légendaire Bibliothèque d'Alexandrie, réouverte en 2003 et considérée comme une des sept merveilles du monde, devrait, grâce à cet appui, ouvrir un nouvel espace francophone l'année prochaine.

(d'après Le Figaro)

■ Prix de la liberté de la presse

RFI, Reporters sans frontières et l'OIF ont décerné le Prix francophone de la liberté de la presse, récompensant le meilleur reportage d'actualité sur « Les droits de l'Homme ». La lauréate dans la catégorie Radio est la haïtienne Gaby Saget pour son reportage « Les conditions de travail des ouvriers de la sous-traitance à Port-au-Prince ». La cambodgienne, Chansophea Ung reçoit le prix pour la Presse écrite, pour son article « Bleus au corps, bleus à l'âme » publié dans *Cambodge Soir Hebdo*. (d'après l'OIF)

Soutenez l'Association pour la Promotion de la Francophonie en Flandre (APFF asbl) et recevez « Nouvelles de Flandre » tous les trois mois pendant un an. Vous trouverez un formulaire d'inscription en page 14.

■ Le Rwanda entre dans le Commonwealth

Le Rwanda est le premier pays membre de la Francophonie à rejoindre le Commonwealth et à renforcer ainsi son ancrage au monde anglophone.

En Bref...

Dans cette ancienne colonie belge, l'anglais est d'ailleurs devenu langue officielle et a supplanté le français comme langue d'enseignement. Paradoxalement, dans le même temps, Kigali renoue ses relations diplomatiques avec la France, après des années de brouille. Notons que ce rapprochement avec Londres devrait être une alerte pour la Francophonie car il pourrait faire des émules.

(d'après BBC Afrique)

■ Centre de la francophonie des Amériques

A l'occasion de son premier anniversaire, le Centre de la francophonie des Amériques, a fait le bilan de ses activités : la création d'un Forum des jeunes ambassadeurs de la francophonie, une opération de promotion de la littérature jeunesse, des tournées d'animation musicale et scientifique et la production d'un CD de compilation regroupant 16 artistes. Pour l'an prochain, il prévoit de participer au sous-titrage d'émissions du magazine télévisé « Espace francophone » pour faire découvrir la francophonie des Amériques, aux jeunes anglophones.

(d'après CNW)

■ Charte du libraire francophone

A l'occasion du salon du livre francophone de Beyrouth, l'Association internationale des libraires francophones (AILF) a lancé, en partenariat avec l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF), la Charte du libraire francophone, un engagement de qualité et de professionnalisme.

(d'après l'OIF)

■ « Francophonie 2009 »

La nouvelle compilation musicale de l'OIF, « Francophonie 2009 », regroupe 32 talents de la scène musicale francophone. Ce coffret de 3 CD est destiné à promouvoir les artistes du Sud dans les grands festivals et marchés de la musique. Une invita-

tion au voyage, au gré des rythmes et des musiques du monde francophone. Ce coffret est réalisé en collaboration avec le Conseil francophone de la chanson et RFI. (d'après l'OIF)

■ Prix littéraire du Parlement de la Communauté française

La 36ème édition du Prix littéraire décerné par le Parlement de la Communauté française se destine en 2010 aux oeuvres théâtrales. Doté de 3.718 €, il récompense un auteur d'expression française, lequel aura fait preuve d'un talent particulier, en l'occurrence dans une pièce inédite ou déjà publiée. La date limite de participation est fixée au 1er février. Pour tout renseignement complémentaire, les auteurs candidats sont priés de s'adresser à Mme Marie-Jeanne Radelet, 6 rue de la Loi à 1000 Bruxelles, tél: 02/506 39 38, courriel: radeletmj@pcf.be.

Soutenez l'Association pour la Promotion de la Francophonie en Flandre (APFF asbl) et recevez « Nouvelles de Flandre » tous les trois mois pendant un an. Vous trouverez un formulaire d'inscription en page 14.

■ « Une rencontre africaine »

La Maison de la Francité à Bruxelles propose comme chaque année son concours de textes. En 2010, il sera consacré à la rencontre interculturelle, plus particulièrement avec l'Afrique et en rapport avec l'Année internationale du rapprochement des cultures proclamée par l'UNESCO. Les textes originaux de 2 à 4 pages seront classés en 3 catégories d'âge et devront être envoyés avant le 18 avril, à la Maison de la Francité, 18 rue Joseph II à 1000 Bruxelles. Un beau voyage et des chèques jusqu'à 1.250 € sont à gagner !

(www.maisondelafrancite.be)

■ Prix des 5 continents

Le jury du Prix des cinq continents de la Francophonie a désigné, comme lauréat 2009, Kossi EFOUI, pour son roman « Solo d'un revenant » publié aux Editions du Seuil. Le jury a distingué « ce texte qui remet en cause des évidences en imposant un métissage des genres – fable, théâtre, poésie – portant sur la cruauté du monde un regard vif et intransigeant ». Kossi Efooui est né au Togo en 1962. Il y fait des études de philosophie avant de se tourner vers le théâtre où il créa une dizaine de pièces.

(d'après l'OIF)

■ Le français correct, guide pratique des difficultés

(6e édition revue par Michèle Lenoble-Pinson, Ed. Duculot)

Cet ouvrage de référence d'André Goosse, entièrement revu par Michèle Lenoble-Pinson, traite, par ordre alphabétique, des questions courantes et des difficultés de vocabulaire et de grammaire. Le français correct comprend de nombreux exemples et apporte une réponse claire et rapide aux difficultés telles que les problèmes d'accord, de conjugaison, l'utilisation des prépositions, les homonymes, les régionalismes ou les anglicismes.

■ Le prince Laurent et la princesse Claire

(De V. Leroy, Ed. Imprimages)

Véritable passionné d'histoire belge contemporaine, Vincent Leroy est l'auteur de quatre autres livres sur Albert II, le prince Charles, la reine Paola et Emile Verhaeren. Dans ce récent ouvrage, construit au moyen de nombreux extraits d'articles, de livres et d'interviews, il décrit la vie du prince Laurent, son enfance, ses engagements, son mariage et ses années difficiles lorsqu'il est cité comme témoin dans un procès et est emporté par une tempête médiatique.

Agenda

JANVIER 2010

- **Lu 04/01/2010 à Gand - Club des dames** - Après-midi jeux - à partir de 14h et chaque lundi - prière de s'inscrire - Organisateur: GWCA Gand - Tél: 09.253.85.70.
- **Lu 04/01/2010 à Ostende - Déjeuner amical** - à 12h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Littoral - Tél: 059.80.22.24.
- **Lu 04/01/2010 à Tervuren - Club-livres** - prêt gratuit de livres - de 14h à 16h - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Tél: 02.767.74.45.
- **Ma 05/01/2010 à Gand - Voyage éducatif au Sénégal** - Déjeuner-causerie par Mme Michèle Francken - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au C.R.A.L., Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **Me 06/01/2010 à Tervuren - Marche nordique** - dans le parc de Tervuren ou l'Arboretum - de 9h30 à 11h et chaque mercredi (sauf congés scolaires) - prière de s'inscrire par courriel à viectculture@gmail.com - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Tél: 0498.37.14.32.
- **Je 07/01/2010 à Anvers - Déjeuner** - 12h - prière de s'inscrire - Organisateur: Probus Schelde 2 - Tél: 03.666.82.88.
- **Je 07/01/2010 à Knokke - Déjeuner amical** - à la Brasserie Albert - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Zwin - Tél: 0477.63.70.38.
- **Je 07/01/2010 à Tervuren - Eutonie** - cours débutants - à 19h et chaque jeudi - prière de s'inscrire par courriel à viectculture@gmail.com - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - www.infotervuren.be
- **Je 07/01/2010 à Tervuren - Eutonie** - cours avancés - à 20h15 et chaque jeudi - prière de s'inscrire par courriel à viectculture@gmail.com - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - www.infotervuren.be
- **Ve 08/01/2010 à Gand - Bridge-Duplicate** - formule Howell et Mitchel - à 14h15 au C.R.A.L., Recollettenlei 3, 9000 Gent - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.35.73.
- **Sa 09/01/2010 à Gand - Galette des Rois** - prière de s'inscrire - Organisateur: Association des Français de Gand - Tél: 09.220.92.63.
- **Sa 09/01/2010 à Gand - Ouverture de la bibliothèque** - de 10h00 à 12h00 - Gasmeterlaan 207 - Organisateur: Association des Français de Gand - Tél: 09.230.31.59.
- **Sa 09/01/2010 à Tervuren - Marche nordique** - dans le parc de Tervuren ou l'Arboretum - de 10h30 à 12h et chaque samedi (sauf congés scolaires) - prière de s'inscrire par courriel à viectculture@gmail.com - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Tél: 0498.37.14.32.
- **Di 10/01/2010 à Gand - Déjeuner des Rois** - au profit de l'association "Charité et discrétion" - à 12h au C.R.A.L., Recollettenlei 3 - Organisateur: Fancy-Fair de Gand - Tél: 09/229.21.57.
- **Di 10/01/2010 à Lasne - Randonnée (6,5 km)** - à 14h - prière de s'inscrire par courriel à viectculture@gmail.com - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Tél: 02.767.48.86.
- **Lu 11/01/2010 au Ve 15/01/2010 à Louvain - Semaine du Film Français** - au Studio, Burgermeesterstraat 30 - cette activité est destinée à un public scolaire et étudiant - en collaboration le Service culturel de l'Ambassade de France - Organisateur: BVLFF - Tél: 016.30.07.00.
- **Lu 11/01/2010 à Louvain - Sur la route de Compostelle, l'enfant du chemin** - Reportage audiovisuel de Jean-François Castell - à 20h Huis der Notarissen, Bondgenotenlaan 134 - ouverture des portes à 19h30 - Organisateur: Cercle de conférences de Louvain - Tél: 016.23.32.04.
- **Lu 11/01/2010 au Ve 15/01/2010 à Malines - Semaine du Film francophone** - à l'Utopolis - activité destinée aux élèves du secondaire - Organisateur: DiWeF - Tél: 011.26.86.55.
- **Ma 12/01/2010 à Anvers - Embrasser la lune, miroir de la dynastie Tang** - visite guidée de l'exposition organisée dans le cadre d'Europalia Chine - Maison de la Province d'Anvers, Koningin Elisabethlei, 22 - prière de s'inscrire - Organisateur: YWCA Anvers - Tél: 0477.62.75.41.
- **Ma 12/01/2010 à Anvers - Café rencontre** - à 9h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Tél: 03.665.18.21.
- **Ma 12/01/2010 à Gand - Forum informatique** - de 10h à 12h au C.R.A.L., Recollettenlei 3 - réservé aux membres du club informatique - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 12/01/2010 à Gand - Comportements, source de communication et/ou conflit** - Déjeuner-causerie par le Dr Françoise Matthys, psychiatre - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au C.R.A.L., Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **12/01/2010 à Rhode-Saint-Genèse - L'exil** - pièce de théâtre à 2 personnages de Hippolyte Wouters - de 12h30 à 14h au centre culturel, Wauterbos 3 - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.358.43.68.
- **13/01/2010 à Gand - Marnix de Sainte Aldegonde ou l'érudition au service de la politique** - Conférence par la Comtesse Amélie de Marnix - la conférence sera suivie d'une réception dinatoire - à 20h au C.R.A.L., Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **Je 14/01/2010 à Bruxelles - Concert de gala de la Chapelle musicale Reine Elisabeth** - à 20h au Palais des Beaux-Arts - prière de réserver - Organisateur: Association Culturelle Francophone du Grand Zaventem - Tél: 068.55.32.64.
- **Je 14/01/2010 à Gand - Bridge-Duplicate** - formule Howell et Mitchel - à 14h15 au C.R.A.L., Recollettenlei 3, 9000 Gent - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.35.73.
- **Ve 15/01/2010 à Bruxelles - La route de la soie** - Visite guidée de l'exposition organisée dans le cadre d'Europalia Chine - rendez-vous à 10h45 au M.R.A.H. parc du Cinquantenaire à 1000 Bruxelles - prière de s'inscrire - Organisateur: Rencontres Culturelles de Tervuren - Tél: 02.767.99.69.
- **Ve 15/01/2010 à Bruxelles - La Bibliotheca Wittcockiana** - Visite guidée par l'architecte E. de Callatay - rendez-vous à 14h20 rue du Bémel 23 à 1150 Bruxelles - prière de s'inscrire - Organisateur: Rencontres Culturelles de Tervuren - Tél: 02.767.99.69.

Agenda

- **Ve 15/01/2010 à Gand - Le Jardin** - Pièce de théâtre de Brigitte Buc - à 20h à l'auditorium 61, Onderbergen 61, 9000 Gent - prière de réserver - Organisateur: Le Noeud - Tél: 09.221.44.53 (du Lu au Ve 18-21h).
- **Ve 15/01/2010 à Gentbrugge - Repas pour les personnes "d'âge d'Or"** - à 12h au restaurant Braemhof - Organisateur: Entraide Française de Gand - Tél: 09.232.41.36.
- **Ve 15/01/2010 à Rhode-Saint-Genèse - Odyssée amérindienne, Alaska-Patagonie** - Conférence "Exploration du Monde" par David Ducoin et Julie Baudin - à 20h30 au Centre Culturel, Wauterbos 3 - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.358.10.53.
- **Sa 16/01/2010 à Anvers - Assemblée générale** - à 14h - prière de s'inscrire - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Tél: 03.665.18.21.
- **Sa 16/01/2010 à Bruxelles - Les splendeurs des Medicis** - visite guidée de l'exposition - à 13h45 au MRAH, Parc du Cinquantenaire - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle Francophone du Grand Zaventem - Tél: 068.55.32.64.
- **Sa 16/01/2010 à Dilbeek - La musique à la Cour de Bourgogne** - conférence avec illustrations musicales par Mme Poulter - à 16h au local de l'association, Chaussée de Ninove 116 - inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 02.569.63.15.
- **Sa 16/01/2010 à Gand - Tournoi de Scrabble pour enfants** - dans le cadre des Ateliers de l'Art et de la Parole - de 14h à 17h au C.R.A.L., Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **Sa 16/01/2010 à Gand - Le Jardin** - Pièce de théâtre de Brigitte Buc - à 20h à l'auditorium 61, Onderbergen 61, 9000 Gent - prière de réserver - Organisateur: Le Noeud - Tél: 09.221.44.53 (du Lu au Ve 18-21h).
- **Di 17/01/2010 à Bruges - Egypte, la vallée du Nil** - Reportage audiovisuel par Jean-Claude Sadoine - à 10h15 - réservé aux membres - Organisateur: Kring voor Zeevaart vzw - Tél: 0477.49.10.57.
- **Lu 18/01/2010 à Anvers - Scrabble** - à 14h - prière de s'inscrire - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Tél: 03.665.18.21.
- **Lu 18/01/2010 à Anvers - Qu'est-ce que l'homme? Eléments d'anthropologie** - Conférence par Chantal Delsol, philosophe, professeur à l'Université de Marne-laVallée - à 20h à Antwerp Expo, salle Architectura, Jan Van Rijswijcklaan 191, 2020 Antwerpen - Organisateur: Amitiés françaises d'Anvers - Tél: 03.232.17.85.
- **Lu 18/01/2010 au Ve 22/01/2010 à Gand - Semaine du Film francophone** - au Kinopolis Gand - activité destinée aux élèves du secondaire - Organisateur: DiWeF - Tél: 011.26.86.55.
- **Lu 18/01/2010 au Ve 22/01/2010 à Hasselt - Semaine du Film francophone** - au Kinopolis Hasselt - activité destinée aux élèves du secondaire - Organisateur: DiWeF - Tél: 011.26.86.55.
- **Ma 19/01/2010 à Anvers - Cuisinons** - cours de cuisine - de 10 à 14h - prière de s'inscrire - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Tél: 03.665.18.21.
- **Ma 19/01/2010 à Fouron-Saint-Martin - Guatemala, à la recherche de la dignité** - Reportage audiovisuel "Voir le Monde" par Nadja Dumann et Frédéric Furnelle - à 20h15 au Centre Culturel des Fourons, Rue du Village 91 - Organisateur: Voir le Monde - Tél: 04.381.22.37.
- **Ma 19/01/2010 au Me 20/01/2010 à Gand - Club informatique** - Cours avancés : Windows 7 - de 9h à 12h15 et 14h à 16h15 au C.R.A.L., Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09/223.15.89.
- **Ma 19/01/2010 à Gand - 100 ans de radiologie** - Déjeuner-causerie par le Dr René Van Tiggelen - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au C.R.A.L., Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 19/01/2010 à Gand - Musée de l'histoire de la médecine au Pand** - Visite guidée - à 14h30 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09/223.15.89.
- **Je 21/01/2010 à Anvers - Déjeuner** - 12h - prière de s'inscrire - Organisateur: Probus Schelde 2 - Tél: 03.666.82.88.
- **Je 21/01/2010 à Anvers - Groupe "âge d'or"** - rencontre - à 14h - prière de s'inscrire - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Tél: 03.665.18.21.
- **Je 21/01/2010 à Gand - Trois femmes puissantes** - Café littéraire autour du roman de Marie N'Diaye (Gallimard 2009) - à 19h30 - Roeland, Krijgslaan18-22 - prière de s'inscrire par courriel à griet.theeten@ugent.be - Organisateur: Alliance française de Flandre orientale - Tél: 0497.37.35.59.
- **Je 21/01/2010 à Knokke - Le don d'organes** - Dîner-conférence par le Dr. Hilde Franckx - au Golf - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Zwin - Tél: 0477.63.70.38.
- **Je 21/01/2010 à Ostende - Retrouvailles de l'An neuf** - à 19h - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Littoral - Tél: 059.80.22.24.
- **Ve 22/01/2010 à Dilbeek - Le fabuleux destin d'Amélie Poulain** - présentation du film - à 20h au local de l'association, Chaussée de Ninove 116 - inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 02.569.63.15.
- **Ve 22/01/2010 à Gand - Bridge-Duplicate** - formule Howell et Mitchel - à 14h15 au C.R.A.L., Recollettenlei 3, 9000 Gent - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.35.73.
- **Ve 22/01/2010 à Gand - La Mer et Lui** - spectacle de et par Mélancolie Motte - dans le cadre de "Soir de fête" pour la réception du Nouvel-An - à 19h45 au C.R.A.L., Recollettenlei 3, 9000 Gent - le spectacle sera suivi d'un repas - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **Sa 23/01/2010 à Anvers - Souper de Nouvel-An** - à 18h15 - Erasmushuis à Mortsel - prière de s'inscrire - Organisateur: Onze Novembre - Tél: 03.232.51.94 (10-12h).
- **Sa 23/01/2010 à Bruxelles - Le pavillon des orchidées** - Visite guidée de l'exposition dans le cadre d'Europalia Chine - à 11h au Musée royal des Beaux-Arts, rue de la Régence 3 - prière de s'inscrire - Organisateur: Le PAC de Rhode - Tél: 02.358.11.38.
- **Sa 23/01/2010 à Bruxelles - Les trois rêves du mandarin** - Visite guidée de l'exposition organisée dans le cadre d'Europalia Chine - rendez-vous à 14h15 à l'Espace ING, Place Royale 6 à 1000 Bruxelles - prière de s'inscrire - Organisateur: Association culturelle de Grimbergen - Tél: 0495.82.29.11.

Agenda

- **Sa 23/01/2010 à Gand - Ouverture de la bibliothèque** - de 10h00 à 12h00 - Gasmeterlaan 207 - Organisateur: Association des Français de Gand - Tél: 09.230.31.59.
- **Sa 23/01/2010 à Knokke - Tibet, l'âme des hauts plateaux** - Reportage audiovisuel présenté par Sabine Verhest - à 17h à la salle paroissiale De Branding, Heilig Hartlaan - Organisateur: Voir le Monde Knokke - Tél: 050.51.34.41.
- **Di 24/01/2010 à Gand - Tournoi de Bridge** - au profit de la Bibliothèque - à 14h30 au C.R.A.L., Recollettenlei 3, 9000 Gent - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.35.73.
- **Lu 25/01/2010 au Ve 29/01/2010 à Anvers - Semaine du Film francophone** - au Kinopolis - activité destinée aux élèves du secondaire - Organisateur: DiWeF - Tél: 011.26.86.55.
- **Lu 25/01/2010 au Ve 29/01/2010 à Bruges - Semaine du Film Français** - au Cinema Lumière, Sint-Jacobsstraat 36 - cette activité est destinée à un public scolaire et étudiant - en collaboration le Service culturel de l'Ambassade de France - Organisateur: BVLFF - Tél: 050.34.34.65.
- **Lu 25/01/2010 au Ve 29/01/2010 à Bruxelles - Semaine du Film francophone** - au Kinopolis - activité destinée aux élèves du secondaire - Organisateur: DiWeF - Tél: 011.26.86.55.
- **Lu 25/01/2010 à Louvain - Tibet, l'âme des hauts plateaux** - Reportage audiovisuel de Sabine Verhest - à 20h Huis der Notarissen, Bondgenotenlaan 134 - ouverture des portes à 19h30 - Organisateur: Cercle de conférences de Louvain - Tél: 016.23.32.04.
- **Lu 25/01/2010 à Renaix - Sur la route de Compostelle, l'enfant du chemin** - Conférence "Exploration du Monde" par François Castell - à 20h à l'Académie pour la Formation Artistique, rue du Midi 19 - avec le parrainage du Cercle Emile Verhaeren - Organisateur: Exploration du Monde - Tél: 055.21.34.48.
- **Ma 26/01/2010 à Gand - La gravure** - Déjeuner-causerie par Mme Catherine De Braekeleer - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au C.R.A.L., Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 26/01/2010 à Rhode-Saint-Genèse - L'énergie et le développement durable: une clé de lecture de l'actualité** - Conférence "Midi de Rhode" avec vidéo projections par Samuel Furfari, docteur en sciences appliquées et professeur de géopolitique de l'énergie à l'ULB - de 12h30 à 14h au centre culturel, Wauterbos 3 - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.358.43.68.
- **Me 27/01/2010 à Gand - Madame Palatine** - Conférence par M. Poisson, historien, conservateur général du patrimoine - à 20h à l'Auditorium 61, Recollettenlei 3 - Organisateur: Amitiés françaises de Gand - Tél: 09.224.16.17.
- **Je 28/01/2010 à Anvers - Rencontre entre jeunes** - à 20h - prière de s'inscrire - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Tél: 03.665.18.21.
- **Je 28/01/2010 à Gand - Débat autour d'un livre** - à 16h - Stoppelstraat 66 - Organisateur: Association des Français de Gand - Tél: 09/220.52.17.
- **Ve 29/01/2010 à Bruxelles - La route de la soie** - visite de l'exposition organisée dans le cadre d'Europalia Chine - à 9h - prière de s'inscrire - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Tél: 03.665.18.21.
- **Sa 30/01/2010 à Bruxelles - Galerie de l'évolution** - visite guidée de l'exposition - à 11h au musée des Sciences naturelles - inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 02.569.63.15.
- **Sa 30/01/2010 à Kraainem - Réunion du Cercle de Poésie et de Littérature** - à 15h, rue des Sorbiers 3 - prière de s'inscrire - Organisateur: Cercle de Poésie et de Littérature - Tél: 02.731.61.48.
- **Sa 30/01/2010 à Louvain-la-Neuve - Musée Hergé** - visite avec audio-guide - à 14h30 rue du Labrador 26 - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle Francophone du Grand Zaventem - Tél: 068.55.32.64.
- **Di 31/01/2010 à Bruxelles - Le neveu de Rameau** - Pièce de Denis Diderot - dans le cadre de "Les dimanches au théâtre" - à 15h au Théâtre du Parc - départ de Gand - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09/223.15.89.
- **Di 31/01/2010 à Renaix - Repas festif** - rétrospective des activités du Club avec vidéo - à 19h au restaurant Remington, rue des Prisonniers Politiques 32 - prière de s'inscrire - Organisateur: Cercle Emile Verhaeren - Tél: 0472.38.55.77.

FEVRIER 2010

- **Lu 01/02/2010 à Gand - Club des dames** - Après-midi jeux - à partir de 14h et chaque lundi - prière de s'inscrire - Organisateur: GWCA Gand - Tél: 09.253.85.70.
- **Lu 01/02/2010 à Ostende - Déjeuner amical** - à 12h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Littoral - Tél: 059.80.22.24.
- **Lu 01/02/2010 à Tervuren - Club-livres** - prêt gratuit de livres - de 14h à 16h - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Tél: 02.767.74.45.
- **Lu 01/02/2010 au Ve 05/02/2010 à Turnhout - Semaine du Film francophone** - à l'Utopolis - activité destinée aux élèves du secondaire - Organisateur: DiWeF - Tél: 011.26.86.55.
- **Ma 02/02/2010 à Gand - La deuxième indépendance du Congo** - Déjeuner-causerie par Mme Colette Braeckman, journaliste au Soir - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au C.R.A.L., Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 02/02/2010 à Rhode-Saint-Genèse - Ma vie en jazz** - Conférence "Midi de Rhode" avec extraits musicaux, par Marc Danval, musicologue, historien du jazz - de 12h30 à 14h au centre culturel, Wauterbos 3 - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.358.43.68.
- **Me 03/02/2010 à Anvers - Alexandre Soljenitsyne** - Déjeuner-Conférence par Chantal Verbiest - Cycle "Ils ont survécu" - à 10h30 au Theater Hotel, Arenbergstraat 30, 2000 Antwerpen - réservation obligatoire au plus tard le samedi qui précède - Organisateur: Cultura - Tél: 02.657.23.34.
- **Me 03/02/2010 à Gand - La non-prolifération nucléaire: une utopie?** - Conférence par Pierre Goldschmidt - la conférence sera suivie d'une réception dînatoire - à 20h au C.R.A.L., Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.

Agenda

- **Me 03/02/2010 à Tervuren - Marche nordique** - dans le parc de Tervuren ou l'Arboretum - de 9h30 à 11h et chaque mercredi (sauf congés scolaires) - prière de s'inscrire par courriel à viectculture@gmail.com - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Tél: 0498.37.14.32.
- **Je 04/02/2010 à Anvers - Café rencontre** - à 11h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Tél: 03.665.18.21.
- **Je 04/02/2010 à Anvers - Déjeuner** - 12h - prière de s'inscrire - Organisateur: Probus Schelde 2 - Tél: 03.666.82.88
- **Je 04/02/2010 à Knokke - Déjeuner amical** - à la Brasserie Albert - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Zwin - Tél: 0477.63.70.38.
- **Je 04/02/2010 à Tervuren - Etonie** - cours débutants - à 19h et chaque jeudi - prière de s'inscrire par courriel à viectculture@gmail.com - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - www.infotervuren.be
- **Je 04/02/2010 à Tervuren - Etonie** - cours avancés - à 20h15 et chaque jeudi - prière de s'inscrire par courriel à viectculture@gmail.com - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - www.infotervuren.be
- **Ve 05/02/2010 à Gand - Bridge-Duplicate** - formule formule Howell et Mitchel - à 14h15 au C.R.A.L., Recollettenlei 3, 9000 Gent - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.35.73.
- **Ve 05/02/2010 à Linkebeek - Sur la route de Compostelle, l'enfant du chemin** - Conférence "Exploration du Monde" par Jean-François Castel - à 16h30 et 20h15 à la Salle de la Ferme Holleken - Organisateur: Ferme Holleken - Tél: 02.380.99.67.
- **Ve 05/02/2010 à Rhode-Saint-Genèse - Deux papous en France, l'exploration inversée** - Conférence "Exploration du Monde" par Marc Dozier - à 20h30 au Centre Culturel, Wauterbos 3 - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.358.10.53.
- **Sa 06/02/2010 à Knokke - Alexandre Soljenitsyne** - Déjeuner-Conférence par Chantal Verbiest - Cycle "Ils ont survécu" - à 11h à l'Hôtel Memlinc, Albertplein 23 - réservation obligatoire au moins 3 jours à l'avance - Organisateur: Cultura - Tél: 02.657.23.34.
- **Sa 06/02/2010 à Louvain-la-Neuve - Musée Hergé** - visite avec audio-guide - à 13h45 rue du Labrador 26 - prière de s'inscrire - Organisateur: Association culturelle de Grimbergen - Tél: 0495.82.29.11.
- **Sa 06/02/2010 à Tervuren - Marche nordique** - dans le parc de Tervuren ou l'Arboretum - de 10h30 à 12h et chaque samedi (sauf congés scolaires) - prière de s'inscrire par courriel à viectculture@gmail.com - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Tél: 0498.37.14.32.
- **Di 07/02/2010 à Gand - Repas du Nouvel-An** - à 12h - en collaboration avec l'Association des Français de Gand - prière de s'inscrire - Organisateur: Le Souvenir français - Tél: 09.231.90.95.
- **Lu 08/02/2010 à Anvers - Déjeuner** - à 12h au restaurant "Le Paon royal" - prière de s'inscrire - Organisateur: Chambre française de Commerce et d'Industrie pour les Provinces d'Anvers et du Limbourg - Tél: 03.248.15.98.
- **Lu 08/02/2010 au Ve 12/02/2010 à Coxyde - Semaine du Film Français** - au Studio, ter Duinenlaan 51 - cette activité est destinée à un public scolaire et étudiant - en collaboration le Service culturel de l'Ambassade de Franc - Organisateur: BVLF - Tél: 016.30.07.00.
- **Lu 08/02/2010 au Ve 12/02/2010 à Lommel - Semaine du Film francophone** - au Utopolis Lommel - activité destinée aux élèves du secondaire - Organisateur: DiWeF - Tél: 011.26.86.55.
- **Lu 08/02/2010 à Louvain - Guatemala, à la recherche de sa dignité** - Reportage audiovisuel de Nadja Dumann et Frédéric Furnelle - à 20h Huis der Notarissen, Bondgenotenlaan 134 - ouverture des portes à 19h30 - Organisateur: Cercle de conférences de Louvain - Tél: 016.23.32.04.
- **Ma 09/02/2010 à Anvers - Le théâtre Bourla** - visite guidée - Komedielaats 18 - prière de s'inscrire - Organisateur: YWCA Anvers - Tél: 0477.62.75.41.
- **Ma 09/02/2010 à Fouron-Saint-Martin - Tibet, l'âme des hauts plateaux** - Reportage audiovisuel "Voir le Monde" par Sabine Verhest - à 20h15 au Centre Culturel des Fourons, Rue du Village 91 - Organisateur: Voir le Monde - Tél: 04.381.22.37.
- **Ma 09/02/2010 à Gand - De la connaissance à l'éveil de soi** - Déjeuner-causerie par M. Kabuta Semzara - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au C.R.A.L., Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **Me 10/02/2010 à Anvers - Sainte Fatima de Molen** - Spectacle de Ben Hamidou - à 20h30, Waalse Kaai 14 - Organisateur: Wereldculturencentrum - Réservations: 03.248.01.00.
- **Me 10/02/2010 à Renaix - Invitation au voyage: sur les traces de Pierre Loti** - conférence avec video par Serge Hustache, député provincial - à 19h au restaurant "De Acte", Grand-place - prière de s'inscrire - Organisateur: Cercle Emile Verhaeren - Tél: 0472.38.55.77.
- **Je 11/02/2010 à Anvers - Groupe "Cherubini"** - Rencontre mamans - bébés - à 11h - prière de s'inscrire - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Tél: 03.665.18.21.
- **Je 11/02/2010 à Anvers - Sainte Fatima de Molen** - Spectacle de Ben Hamidou - à 20h30, Waalse Kaai 14 - Organisateur: Wereldculturencentrum - Réservations: 03.248.01.00.
- **Je 11/02/2010 à Gand - Bridge-Duplicate** - formule formule Howell et Mitchel - à 14h15 au C.R.A.L., Recollettenlei 3, 9000 Gent - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.35.73.
- **Ve 12/02/2010 à Bruxelles - Les trois rêves du mandarin** - Visite guidée de l'exposition organisée dans le cadre d'Europalia Chine - rendez-vous à 10h45 à l'Espace ING, Place Royale 6 à 1000 Bruxelles - prière de s'inscrire - Organisateur: Rencontres Culturelles de Tervuren - Tél: 02.767.99.69.
- **Ve 12/02/2010 à Bruxelles - Luc Tuymans** - Visite guidée de l'exposition - rendez-vous à 14h20 au Bozar, Hall des sculpteurs, rue Ravenstein à 1000 Bruxelles - prière de s'inscrire - Organisateur: Rencontres Culturelles de Tervuren - Tél: 02.767.99.69.
- **Sa 13/02/2010 à Bruxelles - I Medici** - visite guidée de l'exposition - à 10h au MRAH, Parc du Cinquanteaire - inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 02.466.32.31.
- **Sa 13/02/2010 à Bruxelles - Théâtre royal de la Monnaie** - visite guidée - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle Francophone du Grand Zaventem - Tél: 068.55.32.64.

Agenda

- **Sa 13/02/2010 à Gand - Ouverture de la bibliothèque** - de 10h00 à 12h00 - Gasmeterlaan 207 - Organisateur: Association des Français de Gand - Tél: 09.230.31.59.
- **Di 14/02/2010 à Bierbeek - Randonnée (7 km)** - à 14h - prière de s'inscrire par courriel : vietculture@gmail.com - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Tél: 02.767.48.86.
- **Lu 15/02/2010 à Anvers - Scrabble** - à 14h - prière de s'inscrire - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Tél: 03.665.18.21.
- **Je 18/02/2010 à Anvers - Déjeuner** - 12h - prière de s'inscrire - Organisateur: Probus Schelde 2 - Tél: 03.666.82.88
- **Je 18/02/2010 à Knokke - Le Collège d'Europe à Bruges** - Dîner-conférence par le Recteur Paul Demaret - à l'Aquilon - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Zwin - Tél: 0477.63.70.38.
- **Ve 19/02/2010 à Gand - Bridge-Duplicate** - formule formule Howell et Mitchel - à 14h15 au C.R.A.L., Recollettenlei 3, 9000 Gent - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.35.73.
- **Ve 19/02/2010 à Ostende - Panorama des tendances du design au XXème siècle** - Dîner-conférence par Pierre Bouchat - à 19h - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Littoral - Tél: 059.80.22.24.
- **Sa 20/02/2010 à Anvers - Du yacht à moteur au voilier** - Souper-conférence par Robert Jussiant - à 18h15 - Erasmushuis à Mortsels - prière de s'inscrire - Organisateur: Onze Novembre - Tél: 03.232.51.94 (10-12h).
- **Sa 20/02/2010 à Dilbeek - L'or de Byzance** - Exposé par Michel Dandoy - à 16h au local de l'association, Chaussée de Ninove 116 - inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 02.569.63.15.
- **Sa 20/02/2010 à Knokke - Barcelone, exubérances, extravagances** - Reportage audiovisuel présenté par Dominique Senay - à 17h à la salle paroissiale De Branding, Heilig Hartlaan - Organisateur: Voir le Monde Knokke - Tél: 050.51.34.41.
- **Di 21/02/2010 à Bruges - Barcelone, exubérances, extravagances** - Reportage audiovisuel par Dominique Senay - à 10h15 - réservé aux membres - Organisateur: Kring voor Zeevaart vzw - Tél: 0477.49.10.57.
- **Lu 22/02/2010 à Anvers - Cancer et environnement: faire face à l'épidémie de cancer** - Conférence par André Cicoella, chimiste et toxicologue, chercheur en santé environnementale à l'Ineris - à 20h à Antwerp Expo, salle Architectura, Jan Van Rijswijcklaan 191, 2020 Antwerpen - Organisateur: Amitiés françaises d'Anvers - Tél: 03.232.17.85.
- **Lu 22/02/2010 au Ve 26/02/2010 à Geel - Semaine du Film Français** - au Studio, Werft - cette activité est destinée à un public scolaire et étudiant - en collaboration le Service culturel de l'Ambassade de France - Organisateur: BVLF - Tél: 016.30.07.00.
- **Lu 22/02/2010 à Renaix - Nouvelle-Zélande, le bout du monde** - Conférence "Exploration du Monde" par Serge Oliero - à 20h à l'Académie pour la Formation Artistique, rue du Midi 19 - avec le parrainage du Cercle Emile Verhaeren - Organisateur: Exploration du Monde - Tél: 055.21.34.48.
- **Ma 23/02/2010 à Gand - Création de la station Princesse Elisabeth en Antarctique** - Déjeuner-causerie par M. Jacques Brassine de la Buisserie - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au C.R.A.L., Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 23/02/2010 à Rhode-Saint-Genèse - L'amour dans l'art: le Mythe de Vénus de l'Antiquité à nos jours** - Conférence "Midi de Rhode" avec rétroprojections, par Karin Debbaut, licenciée en Histoire de l'Art - de 12h30 à 14h au centre culturel, Wauterbos 3 - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.358.43.68.
- **Me 24/02/2010 à Gand - L'assassinat de Henry IV** - Conférence par Jean-Christian Petitfils, écrivain et historien - à 20 h à l'Auditorium 61, Recollettenlei 3 - Organisateur: Amitiés françaises de Gand - Tél: 09.224.16.17.
- **Je 25/02/2010 à Anvers - Rencontre entre jeunes** - à 20h - prière de s'inscrire - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Tél: 03.665.18.21.
- **Je 25/02/2010 à Gand - Des hommes** - Café littéraire autour du roman de Laurent Mauvignier (Ed. Minuit 2009) - à 19h30 - Roeland, Krijgslaan 18-22 - prière de s'inscrire par courriel à griet.theeten@ugent.be - Organisateur: Alliance française de Flandre orientale - Tél: 0497.37.35.59.
- **Ve 26/02/2010 à Anvers - Maison de Rubens** - visite du musée - à 10h - prière de s'inscrire - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Tél: 03.665.18.21.
- **Ve 26/02/2010 à Dilbeek - Concert** - par l'orchestre de musique baroque "Il Fondamento" - à 20h30 au Centre culturel Westrand - inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 02.466.32.31.
- **Sa 27/02/2010 à Gand - Ouverture de la bibliothèque** - de 10h00 à 12h00 - Gasmeterlaan 207 - Organisateur: Association des Français de Gand - Tél: 09.230.31.59.
- **Sa 27/02/2010 à Kraainem - Réunion du Cercle de Poésie et de Littérature** - à 15h, rue des Sorbiers 3 - prière de s'inscrire - Organisateur: Cercle de Poésie et de Littérature - Tél: 02.731.61.48.
- **Di 28/02/2010 à Bruxelles - Les belles-soeurs** - Pièce d'Eric Assous - dans le cadre de "Les dimanches au théâtre" - à 15h au Théâtre des Galeries - départ de Gand - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09/223.15.89.

MARS 2010

- **Lu 01/03/2010 au Ve 05/03/2010 à Diest - Semaine du Film Français** - au Studio, Nijverheidslaan 16-18 - cette activité est destinée à un public scolaire et étudiant - en collaboration le Service culturel de l'Ambassade de France - Organisateur: BVLF - Tél: 016.30.07.00.
- **Lu 01/03/2010 à Gand - Club des dames** - Après-midi jeux - à partir de 14h et chaque lundi - prière de s'inscrire - Organisateur: GWCA Gand - Tél: 09.253.85.70.
- **Lu 01/03/2010 à Louvain - Birmanie, le sourire emprisonné** - Reportage audiovisuel de Nadine et Jean-Claude Forestier - à 20h Huis der Notarissen, Bondgenotenlaan 134 - ouverture des portes à 19h30 - Organisateur: Cercle de conférences de Louvain - Tél: 016.23.32.04.
- **Lu 01/03/2010 à Ostende - Déjeuner amical** - à 12h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Littoral - Tél: 059.80.22.24.

Agenda

- **Lu 01/03/2010 à Tervuren - Club-livres** - prêt gratuit de livres - de 14h à 16h - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Tél: 02.767.74.45.
- **Ma 02/03/2010 à Gand - Pierre Harmel** - Déjeuner-causerie par le Pr. Vincent Dujardin - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au C.R.A.L., Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 02/03/2010 à Gand - Le Visiteur** - pièce de théâtre de Eric-Emmanuel Schmitt par le Théâtre Arlequin de Liège - à 20h (et 14h pour les écoles) au Theater Tinnenpot, Tinnenpotstraat 21, 9000 Gent - prière de réserver - Organisateur: Alliance française Oost-Vlaanderen - Tél: 0478.52.32.58.
- **Ma 02/03/2010 à Rhode-Saint-Genèse - La Justice n'a pas changé? Allons donc!** - Conférence "Midi de Rhode" par Thierry Marchandise, président de l'Association syndicale des magistrats - de 12h30 à 14h au centre culturel, Wauterbos 3 - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.358.43.68.
- **Me 03/03/2010 à Anvers - Simone Veil** - Déjeuner-Conférence par Chantal Verbiest - Cycle "Ils ont survécu" - à 10h30 au Theater Hotel, Arenbergstraat 30, 2000 Antwerpen - réservation obligatoire au plus tard le samedi qui précède - Organisateur: Cultura - Tél: 02.657.23.34.
- **Me 03/03/2010 à Tervuren - Marche nordique** - dans le parc de Tervuren ou l'Arboretum - de 9h30 à 11h et chaque mercredi (sauf congés scolaires) - prière de s'inscrire par courriel à viectculture@gmail.com - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Tél: 0498.37.14.32.
- **Je 04/03/2010 à Anvers - Déjeuner** - 12h - prière de s'inscrire - Organisateur: Probus Schelde 2 - Tél: 03.666.82.88.
- **Je 04/03/2010 à Anvers - Un fou noir au pays des Blancs** - Spectacle de Pie Tshibanda - à 20h30, Waalse Kaai 14 - Organisateur: Wereldculturencentrum - Réservations: 03.248.01.00.
- **Je 04/03/2010 à Knokke - Déjeuner amical** - à la Brasserie Albert - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Zwin - Tél: 0477.63.70.38.
- **Je 04/03/2010 à Tervuren - Eutonie** - cours débutants - à 19h et chaque jeudi - prière de s'inscrire par courriel à viectculture@gmail.com - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - www.infotervuren.be
- **Je 04/03/2010 à Tervuren - Eutonie** - cours avancés - à 20h15 et chaque jeudi - prière de s'inscrire par courriel à viectculture@gmail.com - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - www.infotervuren.be
- **Ve 05/03/2010 à Gand - Bridge-Duplicate** - formule Howell et Mitchel - à 14h15 au C.R.A.L., Recollettenlei 3, 9000 Gent - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.35.73.
- **Ve 05/03/2010 à Rhode-Saint-Genèse - Paris-Jérusalem, le chemin des pèlerins** - Conférence "Exploration du Monde" par Edouard Cortes - à 20h30 au Centre Culturel, Wauterbos 3 - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.358.10.53.
- **Ve 05/03/2010 à Rhode-Saint-Genèse - Paris - Jérusalem, le chemin des pèlerins** - Conférence "Exploration du Monde" par Edouard Cortes - à 20h30 au Centre Culturel, Wauterbos 3 - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.358.10.53.
- **Sa 06/03/2010 à Bruxelles - I Medici, une Renaissance en papier** - Visite guidée de l'exposition - à 11h au MRAH, Parc du Cinquantenaire - prière de s'inscrire - Organisateur: Le PAC de Rhode - Tél: 02.358.11.38.
- **Sa 06/03/2010 à Knokke - Simone Veil** - Déjeuner-Conférence par Chantal Verbiest - Cycle "Ils ont survécu" - à 11h à l'Hôtel Memlinc, Albertplein 23 - réservation obligatoire au moins 3 jours à l'avance - Organisateur: Cultura - Tél: 02.657.23.34.
- **Sa 06/03/2010 à Marcinelle - Le Bois du Casier** - excursion d'une journée avec 2 visites et un repas sur place - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle Francophone du Grand Zaventem - Tél: 068.55.32.64.
- **Sa 06/03/2010 à Tervuren - Marche nordique** - dans le parc de Tervuren ou l'Arboretum - de 10h30 à 12h et chaque samedi (sauf congés scolaires) - prière de s'inscrire par courriel à viectculture@gmail.com - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Tél: 0498.37.14.32.
- **Lu 08/03/2010 au Ve 12/03/2010 à Courtrai - Semaine du Film Français** - au Budascoop, Kapucijnenstraat 10 - cette activité est destinée à un public scolaire et étudiant - en collaboration le Service culturel de l'Ambassade de France - Organisateur: BVLF - Tél: 056.22.10.01.
- **Ma 09/03/2010 à Fouron-Saint-Martin - Arctique, itinéraires au Nunavut** - Reportage audiovisuel "Voir le Monde" par Nadine et Jean-Claude Forestier - à 20h15 au Centre Culturel des Fourons, Rue du Village 91 - Organisateur: Voir le Monde - Tél: 04.381.22.37.
- **Ma 09/03/2010 à Gand - Léopold II, portrait entre ombre et lumière** - Déjeuner-causerie par M. Thierry Demey - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au C.R.A.L., Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 09/03/2010 à Rhode-Saint-Genèse - Compostelle: chemins de rencontre. Est-ce un retour au sacré ou un phénomène de mode?** - Conférence "Midi de Rhode", reportage audiovisuel par Michèle et Jean Meuris, voyageurs cinéastes - de 12h30 à 14h au centre culturel, Wauterbos 3 - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.358.43.68.
- **Me 10/03/2010 à Anvers - Assemblée générale** - à 20h - Erasmushuis à Mortsels - prière de s'inscrire - Organisateur: Onze Novembre - Tél: 03.232.51.94 (10-12h).
- **Me 10/03/2010 à Anvers - Babemba** - Pièce de théâtre - à 20h30, Waalse Kaai 14 - Organisateur: Wereldculturencentrum - Réservations: 03.248.01.00.
- **Me 10/03/2010 à Gand - La Belgique: enfer ou paradis fiscal** - Conférence par le Professeur Paul Hatry - la conférence sera suivie d'une réception dinatoire - à 20h au C.R.A.L., Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **Je 11/03/2010 à Gand - Bridge-Duplicate** - formule Howell et Mitchel - à 14h15 au C.R.A.L., Recollettenlei 3, 9000 Gent - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.35.73.
- **Ve 12/03/2010 à Bruges - Le Jardin** - Pièce de théâtre de Brigitte Buc - à 20h au Culturele centrum De Dijk, Blankenbergsesteenweg 221 - prière de réserver - Organisateur: Le Noeud - Tél: 059.43.63.62.

Agenda

- **Sa 13/03/2010 à Gand - Ouverture de la bibliothèque** - de 10h00 à 12h00 - Gasmeterlaan 207 - Organisateur: Association des Français de Gand - Tél: 09.230.31.59.
- **Sa 13/03/2010 à Knokke - Birmanie, le sourire emprisonné** - Reportage audiovisuel présenté par Nadine et Jean-Claude Forestier - à 17h à la salle paroissiale De Branding, Heilig Hartlaan - Organisateur: Voir le Monde Knokke - Tél: 050.51.34.41.
- **Di 14/03/2010 à Bruges - Tibet, l'âme des hauts plateaux** - Reportage audiovisuel par Sabine Verhest - à 10h15 - réservé aux membres - Organisateur: Kring voor Zeevaart vzw - Tél: 0477.49.10.57.
- **Di 14/03/2010 à Bruxelles - La danse de l'albatros** - Pièce de Gérard Sibleyras - dans le cadre de "Les dimanches au théâtre" - à 15h au Théâtre du Parc - départ de Gand - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09/223.15.89.
- **Di 14/03/2010 à Louvain-la-Neuve - Musée Hergé** - journée escapade avec visite du musée - prière de s'inscrire - Organisateur: Association des Français de Gand - Tél: 09.220.92.63.
- **Di 14/03/2010 dans la région de la Sambre - Randonnée (8,5 km)** - à 11h - prière de s'inscrire par courriel : vietculture@gmail.com - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Tél: 02.767.48.86
- **Ma 16/03/2010 à Gand - Autobiographie d'un siècle** - Déjeuner-causerie par Mme Nicole Verschoore - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au C.R.A.L., Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **Me 17/03/2010 à Gand - Le comte de Chambord, la restauration et l'Europe** - Conférence par Daniel de Montplaisir, agrégé d'histoire, maître en droit public - à 20 h à l'Auditorium 61, Recollettenlei 3 - Organisateur: Amitiés françaises de Gand - Tél: 09.224.16.17.
- **Je 18/03/2010 à Anvers - Déjeuner** - 12h - prière de s'inscrire - Organisateur: Probus Schelde 2 - Tél: 03.666.82.88.
- **Je 18/03/2010 à Knokke - Hergé et Tintin, la réalité sublimée** - Dîner-conférence par Pierre Jacquemin - à l'Aquilon - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Zwin - Tél: 0477.63.70.38.
- **Ve 19/03/2010 à Gand - Bridge-Duplicate** - formule Howell et Mitchel - à 14h15 au C.R.A.L., Recollettenlei 3, 9000 Gent - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.35.73.
- **Ve 19/03/2010 à Gand - Pièce de théâtre** - à 20h au C.R.A.L., Auditorium 61, Onderbergen à Gand - Organisateur: Entraide Française de Gand - Tél: 09.238.37.41.
- **Sa 20/03/2010 à Bruxelles - Visite d'un temple bouddhiste** - prière de s'inscrire - Organisateur: Association culturelle de Grimbergen - Tél: 0495.82.29.11.
- **Sa 20/03/2010 à Bruxelles - Les Riches Claires** - visite du quartier et du couvent - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle Francophone du Grand Zaventem - Tél: 068.55.32.64.
- **Sa 20/03/2010 à Gand - Pièce de théâtre - par la troupe "Bleu Blanc Rire"** - à 20h au C.R.A.L., Auditorium 61, Onderbergen à Gand - Organisateur: Entraide Française de Gand - Tél: 09.238.37.41.
- **Lu 22/03/2010 à Edegem - Victor Hugo, mon amour** - Spectacle par Anthéa Sogno et Sacha Petronijevic - à 20h à Toneelzaal Ter Elst, Ter Elststraat 310, 2650 Edegem - Organisateur: Amitiés françaises d'Anvers - Tél: 03.232.17.85.
- **Lu 22/03/2010 à Louvain - Nouvelle-Zélande, le bout du monde** - Reportage audiovisuel de Serge Oliero - à 20h Huis der Notarissen, Bondgenotenlaan 134 - ouverture des portes à 19h30 - Organisateur: Cercle de conférences de Louvain - Tél: 016.23.32.04.
- **Ma 23/03/2010 à Gand - Insoumise et dévoilée** - Déjeuner-causerie par Karima - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au C.R.A.L., Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 23/03/2010 à Rhode-Saint-Genèse - Une jardinière d'exception nous ouvre son jardin** - Conférence "Midi de Rhode", par Brigitte Tonneau, jardinière passionnée - de 12h30 à 14h au centre culturel, Wauterbos 3 - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.358.43.68.
- **Je 25/03/2010 à Termonde - Visite guidée de la ville** - prière de s'inscrire - Organisateur: GWCA Gand - Tél: 09.253.85.70.
- **Ve 26/03/2010 à Linkebeek - Nouvelle-Zélande, le bout du monde** - Conférence "Exploration du Monde" par Serge Oliero - à 16h30 et 20h15 à la Salle de la Ferme Holleken - Organisateur: Ferme Holleken - Tél: 02.380.99.67.
- **Sa 27/03/2010 à Gand - Ouverture de la bibliothèque** - de 10h00 à 12h00 - Gasmeterlaan 207 - Organisateur: Association des Français de Gand - Tél: 09.230.31.59.
- **Sa 27/03/2010 à Kraainem - Réunion du Cercle de Poésie et de Littérature** - à 15h, rue des Sorbiers 3 - prière de s'inscrire - Organisateur: Cercle de Poésie et de Littérature - Tél: 02.731.61.48.
- **Di 28/03/2010 à Grimbergen - Promenade** - au départ de Tommemolen (10 km) suivie d'une dégustation d'une Grimbergen et d'un repas - 9h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Association culturelle de Grimbergen - Tél: 0495.82.29.11.
- **Ma 30/03/2010 à Anvers - Mâ ravan** - pièce de théâtre - à 20h30, Waalse Kaai 14 - Organisateur: Wereldculturencentrum - Réservations: 03.248.01.00.
- **Ma 30/03/2010 à Gand - Perles: larmes des dieux** - Déjeuner-causerie par Mme Kristel Stessens - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au C.R.A.L., Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.

Remarques: Les activités qui ne se déroulent pas en Flandre sont organisées au départ de la Flandre. Consultez les mises à jour sur notre site internet.

■ **L'Exil** - Pièce de théâtre d'Hippolyte Wouters



La pièce met en scène Alexis de Tocqueville et son épouse Mary. Vont-ils ou non s'exiler après le coup d'Etat de Louis-Napoléon ? Ce dilemme, grâce à des pensées empruntées à Tocqueville, nous livre toute la richesse et l'humanité d'un homme tiraillé et insatisfait, épris de grandeur, de vérité mais atteint par le virus de la politique, fût-ce au détriment d'une épouse qu'il aime et qui l'aime et sans laquelle il n'aurait pu être ce qu'il était...

Rhode-Saint-Genèse 12/01

■ **Tibet**, l'âme des hauts plateaux (Voir le Monde)



Tibet, la seule évocation de son nom fleure bon l'immensité des hauts plateaux. Sur le Toit du Monde, on croise les regards fiers des nomades du Kham, on lève le voile sur le décor monastique du bouddhisme lamaïste, on part en quête d'une vie meilleure sur les traces des pèlerins. Ici bas, on écoute les souvenirs des exilés qui ont laissé leur pays derrière eux. Un reportage de Sabine Verhest à la rencontre de ces Tibétains, nomades, paysans, citadins et moines.

Louvain, 25/01

Fouron Saint-Martin, 09/02

Bruges, 14/03

« **Le Jardin** »

Pièce de théâtre de Brigitte BUC

La troupe gantoise « Le Nœud » est heureuse de présenter son spectacle annuel.

« Les gens n'osent plus se parler. Ils ont peur les uns des autres, c'est ridicule » dit Suzanne, un des personnages du « Jardin » de Brigitte Buc. C'est là le thème principal de cette très jolie pièce.

Les « gens » vont se parler, apprendre à se connaître, tisser des liens imperceptibles ou forts au fur et à mesure des quatre saisons qui vont s'écouler. Un banc public comme seul témoin de leurs désarrois, de leurs peines d'amour, de leurs joies d'amour et d'amitié et de leur solitude.

Avec un humour très présent mais jamais féroce, par petites touches, sous une légèreté apparente dans son écriture, Brigitte Buc – collaboratrice régulière de Valérie Lemerrier – a conquis le public parisien lors de la création de sa première pièce en 2006. Celle-ci a tenu l'affiche pendant plusieurs mois. Espérons qu'elle conquerra également le public gantois mais aussi brugeois puisque la pièce sera jouée dans ces deux villes.

Gand, 15 et 16/01

Bruges, 12/03



« **La Mer et lui** »

Spectacle de et par Mélancolie MOTTE

Au milieu de la scène, une piscine. Dans la piscine : pas d'eau, mais une conteuse qui nous narre une drôle de fable amoureuse. Celle d'un capitaine en retraite qui demande la mer en mariage. Comme c'est la première fois qu'on l'invite à sortir, la mer accepte la demande. Elle prend sa retraite elle aussi, et se coule dans un verre d'eau. Ils s'installent ensemble dans un appartement et se racontent... Seulement un monde sans la mer, c'est la désolation...

Mélancolie Motte fait de la piscine un petit théâtre gonflable dans lequel elle se love et nous plonge dans un bain de poésie. Une pataugeoire à images pour se mouiller dans un tourbillon ludique, entre rêve et réalité. Clin d'œil subtil à l'écologie comme une bouteille jetée à la mer.

Dans ce spectacle « La Mer et Lui », l'art ne se limite pas seulement à la parole. Il est aussi dans la mise en scène, soignée et élégante, assurée par Olivier Letellier. Cette piscine prend vie, sous les doigts experts de la conteuse et sous un éclairage judicieux. Elle se transforme tour à tour en lunettes de soleil, planche de surf, bateau et autres objets illustrant superbement le récit. Une belle prouesse de cette jeune artiste, conteuse et metteur en scène à la fois !



Gand, 22/01

« Les trois rêves du mandarin »

Visite dans le cadre d'Europalia Chine



Comme à chaque édition, Europalia offre de découvrir un pays sous diverses facettes. « L'Association culturelle de Grimbergen » et « Rencontres culturelles de Tervuren » se rendent à Bruxelles pour une visite guidée de l'exposition qui se tient à l'espace ING.

Depuis le début de notre ère, s'est développée en Chine une culture lettrée destinée à un public assez étendu comprenant des hommes de pouvoir, des intellectuels et des artistes.

Cette exposition vise à évoquer leur univers, entre le XVIe et le XVIIIe siècle. Elle se décline en deux parties : la première a pour but de dresser le portrait du mandarin lettré : ses apprentissages, ses aspirations, le rapport qu'il entretient avec ses ancêtres et ses maîtres, son attachement à des objets emblématiques : antiquités, « trésors du cabinet de lettré », livres et peintures.

La deuxième partie de l'exposition fait le portrait d'un lettré sans ancrage officiel. Elle comprend trois volets, appelés « rêves ». « Le rêve du bosquet de bambou », fait référence à une conception de l'existence qui privilégie l'indépendance vis-à-vis du pouvoir, l'amitié entre pairs et une pratique artistique intense. « Le rêve des pruniers ombreux » illustre la vie sentimentale des hommes et femmes lettrés. « Le rêve du papillon » recrée l'espace du jardin, lieu de l'intime, où peuvent se déployer les rêveries de communion avec la « grande nature ».

Bruxelles, 23/01 et 12/02

« Alexandre Soljenitsyne »

Déjeuner-conférence de Chantal VERBIEST



Chaque année, « Cultura » propose un cycle de déjeuners-conférences animés avec talent par Chantal Verbiest. Cette saison, le cycle s'intitule « Ils ont survécu ». Les conférences se déroulent le midi autour d'un repas et ont lieu dans 9 restaurants différents dont 7 à Bruxelles ainsi qu'au Memlinck Palace à Knokke et au Theater Hôtel à Anvers.

En février, Chantal Verbiest nous invitera à découvrir et mieux connaître la vie d'Alexandre Soljenitsyne. Son enfance se déroule à Rostov sur le Don et elle est heureuse malgré la disparition

de son père avant sa naissance. Après des études de sciences et de lettres, il fait la guerre de 1940 et devient capitaine. Il est pourtant condamné à huit ans de « redressement » dans un camp pour avoir émis, dans une lettre privée, des doutes sur la stratégie politique de Staline. Il racontera cette expérience dans « Une journée d'Ivan Denissovitch » qui lui vaudra une immense célébrité en Occident et l'animosité des autorités eu URSS. Prix Nobel de Littérature, il va vivre vingt ans d'exil, sans jamais se départir de sa lucidité sur les erreurs de l'Est comme de l'Ouest.

Anvers, 03/02
Knokke, 06/02

■ Musée Hergé - Visite



© Nicolas Borel - Portzamparc 2009

L'« Association francophone du Grand Zaventem », l'« Association des Français de Gand » et l'« Association culturelle de Grimbergen » font une escapade à Louvain-la-Neuve, pour visiter ce nouveau musée, ouvert en juin dernier, qui offre un parcours au cœur de la création d'un des grands artistes du 20ème siècle. Plus de 80 planches originales, 800 photos, documents et objets rassemblés en un seul lieu. Un musée que son créateur, Christian de Portzamparc, a rêvé puis réalisé au sein d'un écrin de verdure en plein Brabant wallon.

LLN, 30/01, 06/02 et 14/03

■ Le Collège d'Europe à Bruges - Conférence de Paul DEMARET



Le club Richelieu « Zwin » reçoit le recteur du Collège d'Europe à Bruges. Au cours d'un dîner-conférence, M. Demaret présentera son institut qui propose des programmes d'études européennes de 3ème cycle réputés dans le monde entier. Le Collège accueille depuis près de 60 ans, quelque 300 étudiants qui représentent une quarantaine de nationalités et parlent en moyenne trois ou quatre langues.

Knokke, 18/02

■ L'or de Byzance

Conf. de Michel DANDOY



Au cœur d'un vaste empire, Byzance a vécu onze siècles. Des siècles d'or et de pourpre, l'or des mosaïques des édifices religieux, la pourpre du faste impérial et du sang des envahisseurs. Dépositaire de la culture grecque, Byzance est également l'ancêtre de la chrétienté orthodoxe de l'Europe centrale et orientale. Seront évoqués la conception et les moyens du pouvoir de l'empereur ; les facettes de la « Ville Lumière », ville de contrastes, industrielle et cosmopolite ; la vie sociale, culturelle et religieuse de ses habitants

Dilbeek, 20/02

■ Nouvelle-Zélande,

le bout du monde
(Exploration du Monde)



Plages de rêve, geysers rugissants, fjords habités de dauphins, glaciers majestueux, forêts subtropicales, voile triomphante à Auckland, baies paradisiaques... Tout ici réjouit l'œil et le cœur. Le film de Serge Oliero s'attache à montrer cette terre de contrastes qui renferme quelques-uns des paysages les plus sauvages au monde.

Renaix, 22/02

Louvain, 22/03

Linkebeek, 26/03

« Le Visiteur »

Pièce de théâtre d'Eric-Emmanuel SCHMITT

Pour la troisième année consécutive, la jeune « Alliance française » de Flandre-Orientale organise un spectacle de théâtre à Gand. Comme les années précédentes, l'« Alliance française » a invité le Théâtre Arlequin. L'excellente troupe professionnelle de Liège, jouera « Le Visiteur », sans doute la pièce la plus connue d'Eric-Emmanuel Schmitt, dans une mise en scène de Marie-Josée Delecour. De quoi s'agit-il ? Nous sommes en 1938, à Vienne, sous le régime nazi. Le père de la psychanalyse, Sigmund Freud, reçoit la visite d'un mystérieux visiteur. Qui est-il ? Un fantasme né de l'imagination de sa fille ? Un fou échappé de l'asile ? Dieu ? Le Diable peut-être ? Comme Camus dans « La Peste », Schmitt pose la question de l'existence de Dieu, mais il parle aussi du racisme, il évoque la perte des valeurs autres que l'argent. Et cela au travers d'une intrigue palpitante qui a pour but d'amuser tout en amenant à la réflexion.

Ce spectacle aura lieu le mardi 2 mars à 20h au Théâtre Tinnenpot. Une représentation pour les élèves du 3ème degré de l'enseignement secondaire est prévue le même jour à 14h. Les organisateurs ont rédigé un dossier pédagogique qui devrait permettre aux professeurs de bien préparer leurs élèves à comprendre et apprécier la pièce.

Gand 02/03



« Victor Hugo, mon amour »

Spectacle d'Anthéa SOGNO

Après plus de 200 représentations à Paris, Anthéa Sogno et Sacha Petronijevic viennent à Anvers pour présenter leur spectacle, à l'invitation des « Amitiés françaises ».

Rencontre, désir, passion, jalousie, exil, c'est l'histoire de ce couple mythique et mémorable qu'ont formé Juliette Drouet et Victor Hugo. Une vie d'amour

que la fiction n'aurait pas osé imaginer, ou la véritable histoire d'un demi-siècle de passion ponctuée par vingt trois mille lettres échangées. À partir de cette monumentale correspondance, Anthéa Sogno a composé ce spectacle qui illustre les grands moments de leur vie amoureuse, littéraire et politique.

L'histoire se résume comme ceci. En 1833, un jeune dramaturge tombe amoureux d'une princesse de théâtre. Jaloux, il lui demande d'abandonner la scène. Par amour, elle accepte, et comme elle s'ennuie : « Ecris-moi, lui dit-il, écris-moi tout ce qui te trottera par la tête, tout ce qui te fera battre le cœur. » Telle est l'origine de la correspondance que Juliette et Victor nous ont laissée en héritage de leur amour. De leur histoire il fallait tout raconter, de leur rencontre en 1833, lors de la lecture de « Lucrèce Borgia », jusqu'au 11 mai 1883, date à laquelle, après l'avoir adoré au point de lui avoir tout sacrifié, elle ferme les yeux. Ce jour-là, Victor Hugo cessa d'écrire.

Edegem, 22/03

